短時間,俾與巴克總統及其他伊拉克領袖對衛昌可之中預易勢。巴格達撥場迎迓。該通訊社說。阿爾及利亞領袖倉在巴格達設過總統總米與出乎意料之外於今日從大馬士革抵達此間。巴克認統總統總米與出乎意料之外於今日從大馬士革抵達此間。巴克認統總統總米與出乎意料之外於今日從大馬士革抵達此間。巴克認統

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之

REFERENCE LIBRARY

鰄

心尼克遜辭職 報論壇報

國大各知通國合聯 意隊部平和運空 防駐東中赴前

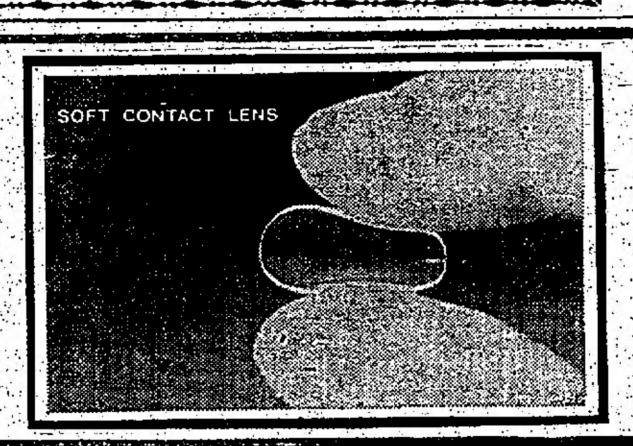
(向聯國指控埃及) 埃境以軍佔地

**甲東情勢又見緊張** 

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第

中人馬开出民活

- ●鏡質柔軟如棉,一經戴上,立覺舒適無比。
- 由第一天起,即可全日戴用,無須適應期。
- 鏡片上有無數氣孔,讓氧氣不斷供應眼球。
- 永遠貼着眼球中央,不會無故滑動或脫落。 ● 近視光度永不加深,一經配戴,終年享用。



胡漢權 隱形眼鏡學家

全港獨家選用...

說明書備索

香港港游戏镜中心

北角英皇道989號

市區唯一有多量車位之高尚住宅 第一期A.C.座已售罄

第二期B座開售 面積六佰餘呎 每呎僅售二佰廿餘元



四樓關作花園廣場 伙伙單邊·柚木地板·顏色裙邊浴缸 地盤設有示範單位,歡迎參觀。 說明書電索即寄

**四新鴻基** 

中環德輔道中香港華人銀行大厦10樓 電話:5-228205·5-249182 地盤電話:5-621706(假日照常辦公)



意志等閉樓酒廳歲萬 幕閉重隆天令

滙業集團

利息如下:一

公司

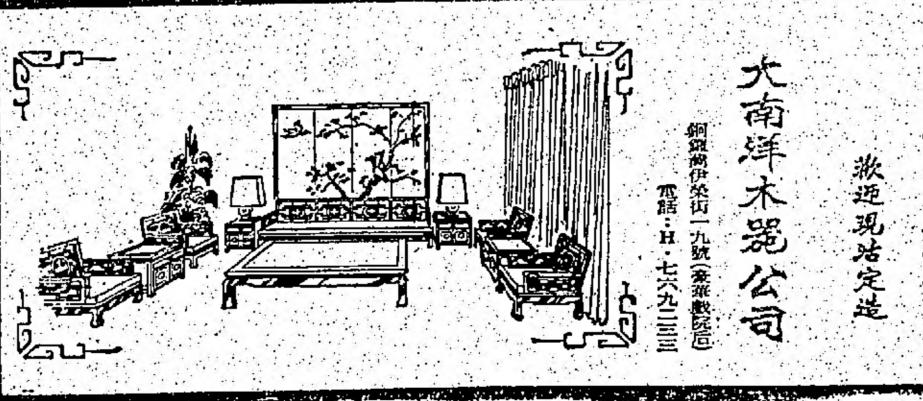
 $\frac{1}{4}$ %

六個月一年息  $\frac{1}{2}$ % 130/4/6

**酒業財務有限公司辦理** 香港推制進中二十八號日昌大厦三 据 電話: H二四七一○六(五線) H二二七〇九一(五編) 分公司: 九龍尖沙咀漢口道何鴻鄉大厦二樓。 電話: K六七二〇九五(四條) 九龍海防道五十五號地下 道路: K六八五一四五一六

由本集團公司直屬機構

此等存款



大坑道高級洋樓 特價出售 每呎275元 即將入伙 首期祗付二成可分期10年

**華懋**置業有限公司 5-258258

分層 出售期付款 三房兩廳·兩房兩廳 梗房間格·設備完善 即將完成· 的春入伙 建築期內· 特價優待 治隣處: 怡昌企業有限公司 中與險輔道中·日昌大厦17世(17年) 電話: 5-258763 5-249656

新界大埔風景區

花屋洋樓

怡園別聖



形使港組而在 **大**物 用中成亦初 **大**数

部隊,為他們提供武器,由他們代國推行越南化計劃,撤退美軍,但的好像永無完結的連串戰役。 ,對北越軍事目標的運串戰役。 京那的戰事並沒有終止。出兵高棉房舉行的越南會談斷斷續續地進行

WAH KIU YAT PO

滑一牌 到水了發

暗一與那

貝

和四型类

和正直的解决

社员州暨院求影,以後刚日續有人 是分配公共樓宇,港府已訂下一個 民分配公共樓宇,港府已訂下一個 民分配公共樓宇,港府已訂下一個 一大屋居民總数建三十六萬人。( 一大屋居民總数建三十六萬人。( 一大屋居民總数建三十六萬人。( 一大屋居民總数建三十六萬人。( 一大屋居民總数建三十六萬人。( 一大屋居民總数建三十六萬人。(

**一目個** 

於原籍之間,至昨(四)日仍有计人由長洲群府 一五萬學生將多加香港節 大學習習。(第三張第一頁) 一五萬學生將多加香港節 大學習習。(第三張第一頁) 一方為學生將多加香港節 大學習習。(第三張第一頁)

横十行有人婚

心,三人當堂被捕。(第二張第一餘不怯分子,起獲十桶盤尼西林,值 盤 尼西 林十 桶

---

杨

新

聞

精

尼克遜何去何從

# 金

穗到親母努亞施

强洲及拉丁美洲海岛所战刑制一基州國家明白美國對本國籍品別村對吸海者及海岛處以近刑(大科)即的推行,這計劃使美國人科計側的推行,這計劃使美國人

一內,程及。問

年半共有五個 作物代替第二次 作物代替第二次 作物代替第二次 作物代替第二次

雅咖啡的黑

品啡資料統件。值值

純市已维度可取的

前品幾個類 缺货每温机 。減一項植 少大嗾。 0城令禁

\* 東京方的過。 共第語。 承去 一

堅來

L- 7

的際

蔽以得第劃 低段積一下

的部區年,樣的結基土

中一在

那一

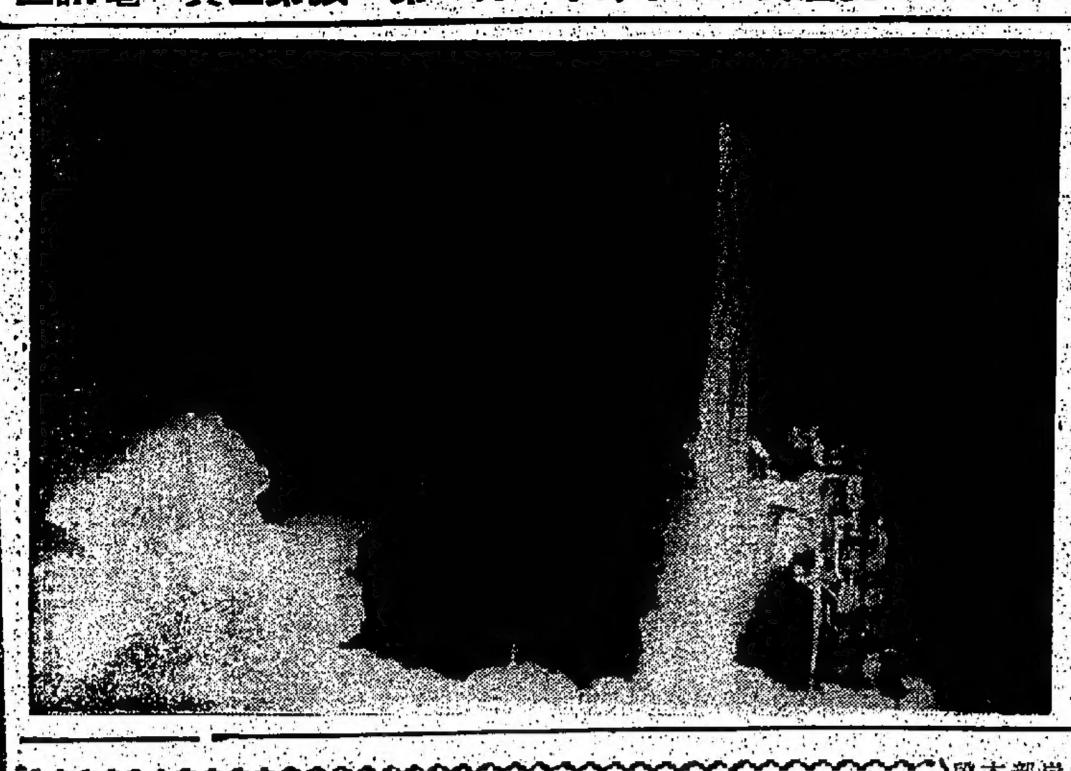
多項協問努力一一年發表演员

例始時

如時

節省燃油旅行用公共巴令管制各主要粮食價格

原油飛漲赤字增

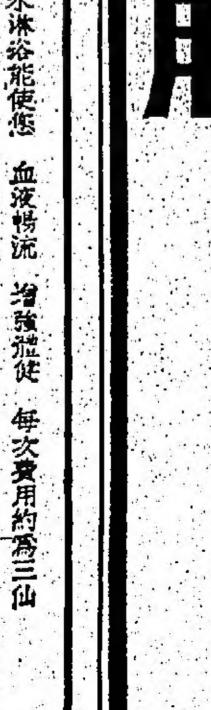


全百萬腦

玉婆有新男友

售修家電 資理庭器

特有70年歷史老人商標





# ·装薬盒厚

● 敝公司為圖加增產量以應暢銷、今次 改設自動出產機器、外接薬盒比旧加 厚多少、薬効亦加大、請諸位更加惠

● 主治病症 筋肉痛・肩痛・腰痛・胸痛・運動疲 労痛・神經痛等

新 界

本定行價

版報

風

毫每

預定鐵位高 3-8297170 3-8297384

國家空運·服務 限佳 大古集團和系機構

世紀 前大馬總理拉曼

**ALFLOW** 保家庭幸福 然水 計學 **費廉怪電** 直接安駁自來水帳上 體積 8时×4½时×3½时

參閱 請移王

承大電工做小力程

绝代理: 握生行有限公司

禮頓道105號 電話:5-769950

或香港電燈公司中區服務中心

値百萬実

建議囘燉國家 以伊斯蘭組織級,知名開出教育及實際,即大馬總理東站一即發國家提踐在巴基斯尼亚社會薩坡四一都長之身份,已向所有是正社會薩坡四一都長之身份,已向所有

拆卸改建新厦

由水平十一月五日

(星期

一)起遷往文咸

敬啟者·本銀行上環枝行原址

永安公司總店舊址)因

遷址啟事

厦

分期付款

已有入伙紙

交通利便・地點適中

分層出售:

一成入住

有限公司

東街六十至六十二號本行新增設,

文威東街枝行聯

(不學行儀式)

俯注

業

,俟改建落成後即行遷回原址

謹此敬告

至希

九龍塘尾道K.I.L. 2175地段 (近荔枝角道及太子道交界'

各界移玉惠顧並賜指導

原日電話・

五

四三七九九八

照常

專

**滙業聯合發展有限** 

公司

滙業基金五百單位今日市價

六百三十三元正

現せか

日華

僑

版報

香港法律彙編

全

四

元百

**《折八者贖期長**》

min

永安銀行灣遺事會謹啟

日淮河强烈。 

經錄用另函約時間,一時相以兩張到本公司服務者希於本月十日前携同二时相以兩張到本公司業已完成行將開幕茲爲增強人事服務起見聘請以下業已完成行將開幕茲爲增強人事服務起見聘請以下 一處領取表格填寫一人凡屬有志為本公司

中華酒樓夜總 曾有限公同啓

年齡十八至廿五歲樣貌娟好畧通英語富于服務經驗者待遇從優年齡十八至廿五歲中學程度品德賢良畧通國英日語兼有接綫經驗者待遇從優年齡十八至廿五歲高中程度樣貌娟好精通英語國語(或日語)無不良嗜好者待遇從優年齡十八至廿五歲高中程度樣貌娟好精通英語國語(或日語)無不良嗜好者待遇從優 年齡十七至廿二歲小學程度品貌端正動于職守的

三十至四十五歲十八至廿二歲初二 十八至廿二歳初中程度十八至卅歲有樓面服務經驗者

女件系员

# 開業啟事

五日 本銀行交威東街技行定於 (星期一) 国影響

永安銀行臺事

**文成東街枝行** 型語·主工程三念次二七 地址·文文表写六十號至六

各界惠願賜欽謹此数告希烏

會謹啟

四號住宅單位

五五

# 大道中距痛出租

業公司

語238038治詢

逕說者本公司自

七三年十

月

最久

首期付一成 十五年付象

吳林

德仁大厦七樓全層擴張營業請移王步

香港中環德己立街卅至卅

式號

# 23 音] 西環厚和街39—45號 管理最平 洋裝唐樓

亚位充足 國大霜天花園 地下。二及三指商業用單位

電話: H:255211

角 原 字

呎 氣 多

電話:H-612351

電景: H-255211.



門

灣東昌福

間

時 至至十三十三十三三 中 九十一時時時時時時 時一時半

液 中 特設廉價部

香港利工民織造廠有限公司



交通方便 西環街市 十一月完成 十二月入伙

電話: H253962



\$3,380 鹿兒島

九四本 则國则

一月廿四

旋運公司 李寶椿518A H-446418



澳航班機·每晚八時三十分始離港飛澳· 使閣下有充份時間將貨物運往機場。空運 ·貨物,在次日早晨即可抵達雪梨。

要以第一時間將貨物運抵市場,請電 3-829543與貨運代理怡和有限公司貨運部 或電5-229131與澳洲航空公司洽詢。

,迪航· 紐航及英航聯營。

人過馬路

老太婆露宿街頭無所依靠

# 五全用品特價壹週

十一月五日至十一日止

荷蘭膠旅行冰箱 特價八折 美國銻咖啡保 特價八折 德國鋼煎板 特價八折 奥國不銹鋼餐具(六人用) 特價八折 意大利不銹鋼保及煎板 特價八折 英國"JEWEL"

原價\$1.50 特價\$1.00 5片庄不銹刀片 美國"EKCO"罐頭刀 原價\$3.00 特價\$2.50 西班牙銅花酒 原價\$58.50 特價\$25.00

尚有其他五金特價貨品,不能盡錄



居民 公共

度

刊 賈 菲 貨 輔 有 問

出

租

康•無不良嗜好。 話及希望待遇函華僑日報信

至四十五之間。體格健

箱二四五號以便約洽

五樓四季三至四一三名

OF 1973 W OF 1973 W (DATE 1973. (TUESDAY)

莊士發展有限公司

派發中期股息通告

本公司董事局宣佈截至一九七三年九

月三十日之六個月未經審核純利爲港

幣賣百叁拾弐萬陸千捌百叁拾訊元零

萱分正。董事局决定派發中期股息每

股叁仙。該股息已達到本公司上市招

本公司将由一九七三年十一月十日至

十一月二十四日止包括首尾兩天在內

養和醫院潛護士學生

屋區要提高警惕

燥注

意防

安樂

安樂大厦業主召集人 高羣鄭江 明興君家 君置成語 陳有李黄 耀限養煒

輝公泉機

薛羅黃耀

紫主撥冗依時出席,或以雷面委派代表参加爲荷。 該管理委員會主席,秘書及委員 管理委員會並向政府申請註册爲安樂大厦業主立案法團 假座九龍翔 大厦召 闲 業 主 十四世於 大 全至D座召開來主大 一九七三年十一月廿 一九七三年十一月廿

計 国 論 有二

暫停辦理股票過戸登記手續。上述 股息将於一九七三年十一月三十日派

承董事局命秘書 李瑞喜謹啟 香港一九七三年十一月三日

股說明書所預測

承銀王命貴重物業出投 良 有 Paper Merchant orp. Ltd. 8 主 一件 Stone Stone Stone Stone Stone Hil Paper Mat Hil Glassware Glassware Glassware 福福士包箱箱五箱箱箱箱十一箱箱箱件箱件 桶 三箱箱箱 五件 Board Grey

拒

國工藝

**大尺九** 好 意者請逐華僑 廠 等 等 等 等 則 則 則 出 龍鴉蘭 房 厚け、 方 便 街約 廉

信箱式

兄弟拍賣行啓

Flower M-4155

W-8606 -8890 -10236/7 -10445

WB 1530/ M-4 M-1591/2 M-1746/8 M-3165

Gun-type atic Oil Cleaner phone 8267 8011 7771 W はひ

治 同啓

不再另行通知,所得價歇用以清價倉租費用,不足做足並限於指定期內將該貨物出潤,下額之後若有於一致七三年十一月十五日上午十一時三十分銀在一室維多利亞拍賣行內將下列各物當眾拍賣,以價一室維多利亞拍賣行內將下列各物當眾拍賣,以價一室維多利亞拍賣行內將下列各物當眾拍賣,以價一定維多利亞拍賣行內將下列各物當眾拍賣,以價一定維多利亞拍賣行內將下列各物當眾拍賣,以價一定維多利亞拍賣行內將下列各物當眾拍賣人。

長增速急口人付應

D號六道芬本加:店 號 128 夏大道海:店 號〇一六道教院:店

至尖 流界阻 山)

香港

電話

遷

影印副本 笋張70

Toshiba

具

每隔四天一班,由日本開往 力以赴,樂於效勞。 日本海運株式會社香港總代理:泛洋航運有限公司 聯邦大厦七〇五至六宣 爱路:H-二三八〇九一(八段)

**哥灣、日本、釜山或香港一** 

快捷妥當的箱櫃運輸服務。

目前日本海運有三條越洋航

線,兩條輔助航線,在美國

內陸則由Mini-Land Bridge

太平洋西北岸航線:高速全

箱櫃輪·每隔八天一班·由

日本直航加拿大的溫哥華及

美國的西雅圖及砵蘭,航程

加州航韓:高速全箱振輪・

紙幣八天 \*

Service負責運輸服務。

更是 H里電子影印/複印機 減低影印成本及擴大影印範圍 不輸文件表短、湘空 租金每月\$100.-厚厚及立体黄物均能 影印/被印。 BD-25/S型 總照: 租金每月 \$149.-機身雖小,但 按金 \$1,200.-有大概性 张, 達續租用24個 通用於面積較 月·即戚物主 小之為字模及 不必再付無不 工廠。 正租用抵租不 黄的影印機者 ,值得研究。 自動切紙掣(BD-25/S)\* 依照文件長短自動切紙。 自動渡印掣(BD-25/S) 根據需要複印張數自動 (拉车免费保養取務)

**越代理:**民安東芝有限公司 宇宙商業機器有限公司 香港皇后大道中36號興瑋大厦501室

電話:H-233617,H-240849,H-241798,H-224360

聖約翰 哈里法

独士顿

波的摩爾

議職克 舊芬拿

超典連

温斯

儒十六天。

天·上述航線內陸運輸·由

負責,接駁墨西哥灣,及大

**和約航線:每隔七天一班**,

由日本經巴拿馬運河,抵達

美國及加拿大東岸·航程祇

兩條全箱櫃輔助航線:由日

本神戶連接韓國釜山與香港

。日本海運尚有更多項出色

的服務·祇要閣下提出運輸

上的計劃,日本海運自當全

西洋沿岸各大港口。

即沛强

食糧益

華足聯擬邀戰澳洲

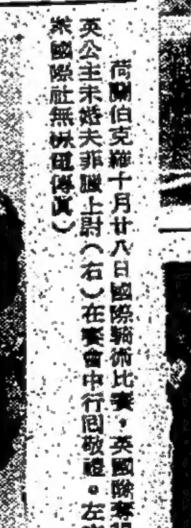
需要來

圍足

# 光理組建隊門加上軍組建隊

火二萬五千占餘元·海面未見然間。比東・光華對加山· 昨 在政府球場上流・スー 上 )加山 擺 局 龍 輸 油一 上 )加山 擺 局 龍 輸 油

陳漢黃艾 蘇尼雄力





基灣勝上下 四十八比卅七 工十五七五十四

昨乙組籃球

賽球水屆本總泳

一陸上運動會 圓滿閉幕

B

声殘

球進度奇速

球精

將黃彰隆伉儷返港

**督網球** 

等,今在馬頭園道球場中不可以 有一杯上演,下午六時 中醫聯對至尊,因屬阿 以賽,到時有一番的角 次賽,到時有一番的角 次賽,到時有一番的角 州隊。(合衆國際社無線選修賞)

軍

是母級,專題討論華足聯份的申請辦澳洲除經港 學路,專題討論華足聯份的申請辦澳洲除經港 開州獨會戰一討論各項事務,首先召開執委會縣 以來及及一一下午五時半,在會發室召 與塞聯除作一場比賽。

總今 天召

龍城金牌賽

**踌躇已售預券** 

泰馬星征隊港持支願生華王

背鑑**圆**勝自力 四十三比三十

吳紫黎 永禮英 明文彬

何梁曾 超菜聰 强洪曾

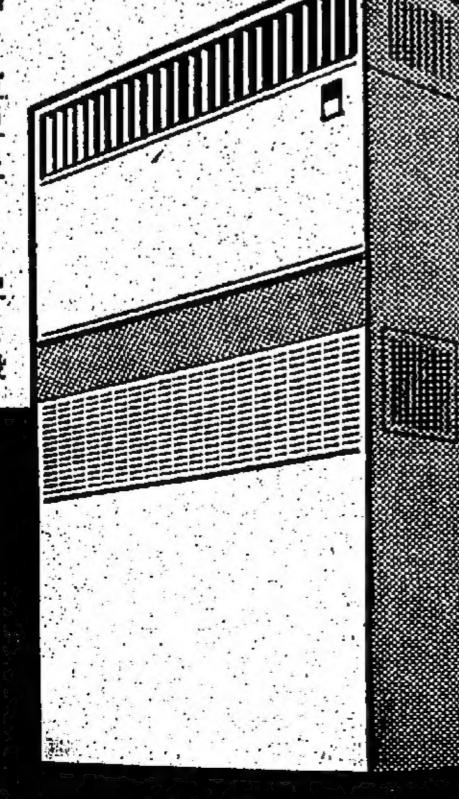
**泗漁民赴婚宴後** 

長計為氣個器 節省坚固金統

車

在這日益繁盛及進步的社會中 ,空氣調節已是現代化家庭, 商店, 餐廳, 工廠及新建大厦 所必需的裝設。但香港寸金尺 土,對整個冷氣工程的設計及 裝置,就非請專家策劃不可, 才能節省空間,時間及金錢。 東芝冷氛工程擁有悠久的歷史 , 超卓的技術和豐富的經驗, 專爲各大小行業及家庭,裝設





最經濟而又最有效的空氣調節 統。

東芝特設冷氣工程部,聘有專 門人材為各界策劃裝置各式各 類的東芝空氣調節系統——獨 立式由五匹至七匹半,巨型組 合式由五匹至二百匹。(分風 冷式及水冷式)。

如有任何有關安裝冷氣問題, 請撥下列電話詢問。



RAP-75PRE



總代理:民安東芝有限公司

香港東亞銀行失度6機 電話: 5-243450,5-246437,5-242555 垄洲服物中心: 崇仰工廠大厦(第三期)5樓電話:12-424221-4(4株) 中瓜服務處:香港東亞銀行502室 電話:5-251907 九礼服務處:金峯商業大度601C室 電話:3-668530

三洋M2460卡式錄音/收音機 獨配有〈淡出淡入〉混聲錄音系統



到剛才新錄音之部份。

\*全部按鈕操作, 並有獨立高低晉調控掣。

\* 內置式電容咪,拾音鹽敏淸晰。

\* MW/SW/FM三波段收音調諧器。(可用三洋耳筒 收聽FM立體聲廣播)

\*可選用交流電,電池,汽車電池或三洋可充電電池。

\*自動停止裝置·時間掣,擴音設備等。



總代理:達誠三洋電器有限公司 電話:5-245114(7線)

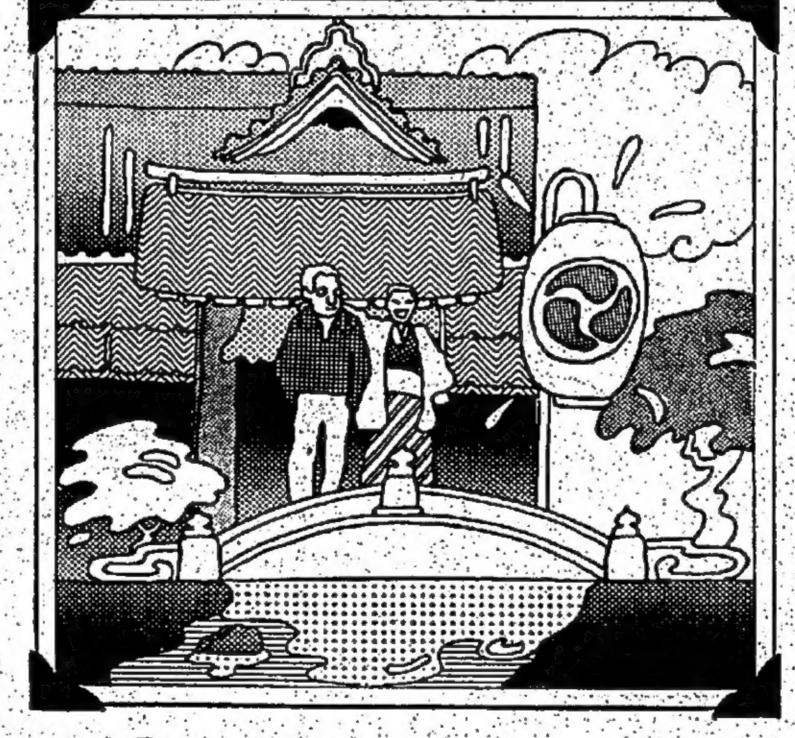
請到各大電器行或三洋陳列室參觀選購

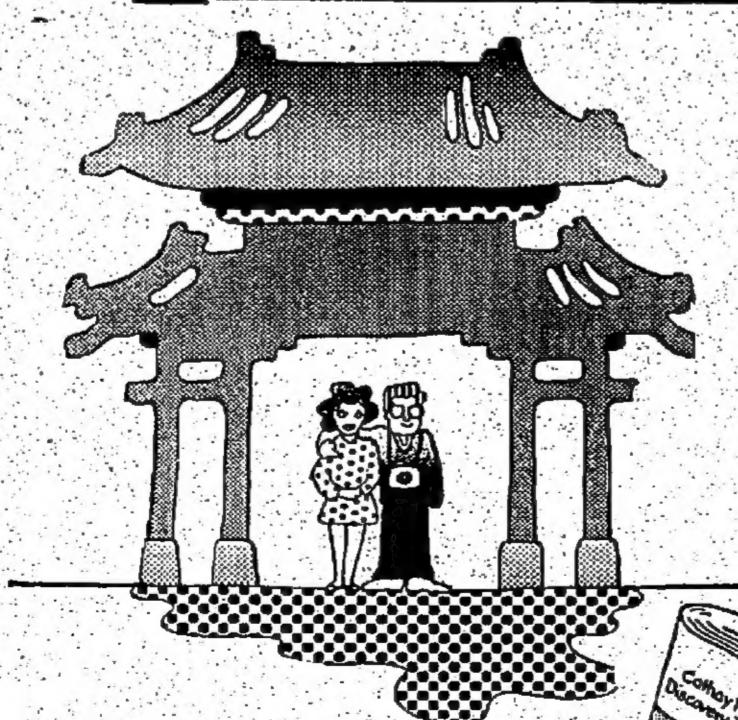
團體象棋

暢遊京都、東京及台北九日八晚 到京都、東京及台北歡渡九日,享受當地的 迷人情調,欣賞不同的美妙風光, 何等舒適寫意!全部費用包括:國泰來回 經濟客位、酒店食宿、觀光遊覽節目等,絕無 額外收費!首先在京都遊覽購物整整兩日, 然後乘搭世界最快的超特急火車 前往東京,遊覽兩日後再飛往台灣,在晨早及 午間都有觀光遊覽節目.例如到充滿 純樸風味的烏萊,欣賞美麗山地姑娘的 精采歌舞表演.載歌載舞,色彩繽紛. 這令人難以忘懷的情景,只為遊覽節目的



費用最少,享受最多為原則,編排不同假期, 供閣下選擇。甚至就個人需求,延長 假期時間或參加另備的旅遊節目,都可 悉從尊意。大部份假期,全部費用包括在內, 只比一張普通機票稍多.有關資料, 已詳列在國泰特備的彩色精印 「廉美假期指南」。請填寄下列表格, 即免費奉上。





國泰航空公司 香港遮打道 9 號於仁大厦電話:5-252111 請將貴公司編印之「廉美假期指南」 免費寄下為荷•

本人所委托之旅行社(委托與否任從尊便):\_\_\_\_\_

亞洲經驗最豐富的航空公司國表系航空公司



1973年第五期免費遊埠 幸運抽獎揭曉

答信

頭獎可獲法國航空公司來往曼谷 機票乙張。

幸運顧客: 劉希修: 李運號碼: 14984

(以上幸運號碼由景福眼鏡有限 公司售出·該公司全體職員可獲 現金獎港幣壹仟元正。)

安慰獎三名:每名可任擇名貴依 視路眼鏡一副。 幸運號碼: 07324 07284 14591

上列幸運中獎者請携同參加麦格 存根於一九七三年十一月卅日前 逕往法國依視路(亞洲)有限公司 香港中環德己立街德基大厦 406

電話:5-225222領獎 · 逾期作度

星馬泰

REFERENCE LIERARY

菜更加蓬勃

由十一月十二日起 增為海週四班 缝星期二、四、六、日離港

# JE !



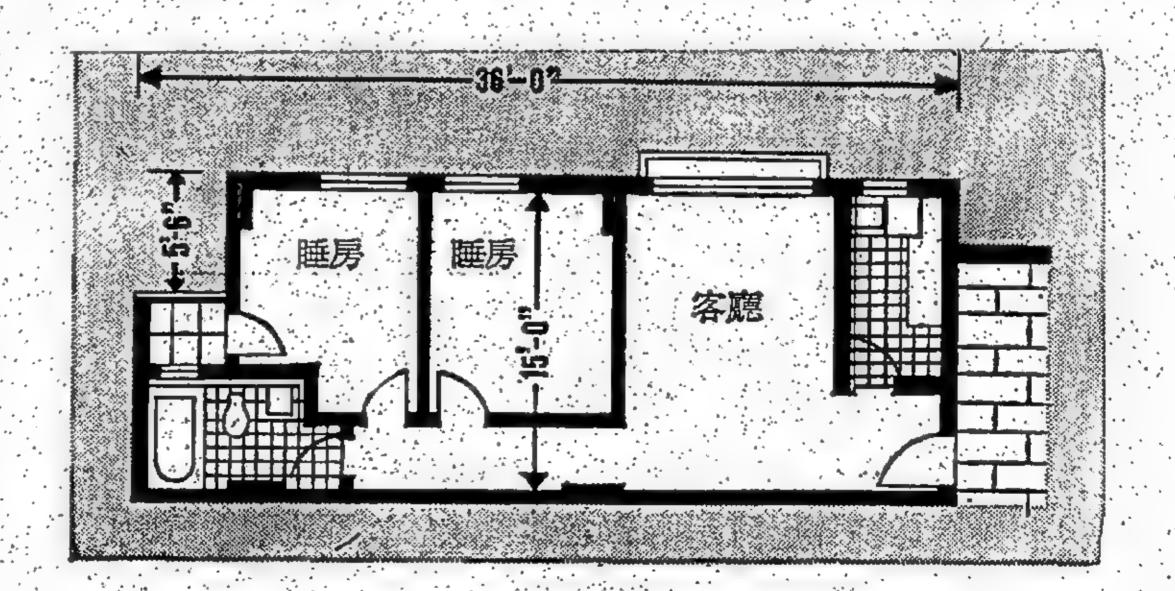
**建星期四六日** 

詳情請何各大旅行社 域機電馬艇 5-244111 冷詢



亞洲金馬滿堂的航空系統

# -历美王全-一年行美农 义間渠士: **王里港县居**信



兩房一廳單位平面圖 十年分期付欵每月付 \$1,460



另兩座開始預售

美孚新邨處處爲住戶設想,屋內設備齊全,住戶們只要搬進應用的像似,便可以住得舒舒服服。 下列各項設備,均預先安置,一經完成,即可入伙,買客可節省數千元,減少不必要之消費。

1. 電氣設備:入牆粗幼電線及燈 位插蘇齊全。電話·麗的呼聲及 電視等總綫均早已安裝,申請即 可應用。 2.煤氣:採用中央供應系統,經

地下喉管至煤氣錶,供應廚房及 6.强力鋁窗:新邨內全部窗戶皆 浴室。方便,經濟,清潔,火力 强,爲美孚新邨特點之一。 3.冷熱水喉:熱水喉預先安安。 加上熱水爐即可應用。

4.不銹鋼洗碗盆:每個廚房設置 不銹鋼洗碗盆,美觀耐用。 5.精美鏡箱:各浴室內設精工特 製鏡箱,方便實用,此外,還配 令人心曠神怡。 有雅觀的毛巾架。

採用新型設計的鋁窗·永不生銹 · 永不必髹漆 · 經常保持光潔如 新,而且內鎮强力網條可防160 哩時速之强風。

7. 花盆:每戶客應安裝長窗,窗 底設有彩色花盆。遠眺海港景色 ·近发應時花草·置身其中·誠

8. 百衣架: 各晒晾騎樓, 均裝有 晒衣架。

9.垃圾槽:每層樓均裝置垃圾槽 ·便利省時·徹底解決垃圾桶塞 滿走廊之嚴重問題,保持複字濟 深美觀。

# 美孚企業有限公司

售模處:美孚新邨百老滙街二號A一樓 電話:3-711351-4 尖沙咀天星碼頭售樓處 電話:3-676708

# 豪華觀光團

乘搭泰航臺華噴射客機 享受難忘的青雪式招待。

# THA INTERNATIONAL

i1月15日 12月20日(聖經區) HK \$ 2, 150

星馬八天遊覽團

HK \$ 1.250 10月26日 11月23日 12月30日 HK \$ 1.750

曼谷清邁六天豪華團

一流豪華大酒店: 星加坡 \*\*\*\*\* 希爾 頓大酒店 邦大酒店 吉隆坡•••••• 輪大酒店 檳 城 … 美 萊大酒店 谷------納

■一流酒家夜總會:

星加坡……海皇酒樓夜總會 吉隆坡••••• 豐澤園大酒家 榜城……利口福大酒家 谷……泰式酒樓夜總會

星加坡——吉隆坡——怡保——太平 一樓城——曼谷——芭堤雅——清邁

· 細瑚島 · 海邁沒布 · 擠城蛇廟 · 風光如實的太平湖 · 恰保三賓洞 与解妆思图形·周加坡裕原工集团·预查公园及人造瀑布奇图等。

勢必擠擁 欲免向隅 請即報名

七海旅運公司

聯合舉辦

讀者澳洲紐西蘭旅行團

第八團

行程:雪梨一黑爾冰一空堂市一皇后城一奥克蘭

報名處:華僑日報中區辦事處

香港砵甸乍街香港華人銀行大厦地下

電話:5-251974

谷山一成靈頓一版多路亞一維多際。

七三年十二月廿一日至七四年一月五日

者者



# 無多 擁納眞部。滿爆場場 映仍天今

片奇人迷想香彩七切了





奖和了,守都 戰 次 我

- 遊版 - ・不學

引出追精多科

,力可神加

原及以分一有 署多說析切入

城川神部沿從音等分也團外開大村有體部

者。面的當批李的見一判

丧就!

糟能様

台四 作月

**神**し表演是 観 的)現食否

○改•○物有

本為而因・營

意之普首的食

即處心必用。

析上。佛部藥的不著洛分,

析有關懷難今

一什·派開依

已的研易含的食瓷量有

即物者了一般加,。和

之任已署。

理,成作第

論使一是一

,一的,批以又獲

便即眾繼判前有得是今願機精應人狂

為東之我神法認然 了京一的分配為的 完教 中研析之程 完

渦戰

生對赴分 11

店之法析又 。 有國是遭

歸好的一受國際時種到

以的候新激

,比在的的

一往,中中

精。經遺有

海

效踪乘操练人资以侯反 的穿探用者,致操 愈海平或的但不有用但

曾招了但與者想所所

7.00

標準子

# 英語句型用法

GUIDE TO PATTERNS AND USAGE IN ENGLISH

原著者 A·S· HORNBY 陳世範 台北文源書周

之所带的。一作种做一小题奖数一一

据在排生犯做。人的一致一四萬是我

價 新台幣二十五元 界智外國語雖然有很多方法,但除不斯努力之外,於主要還是獨得如

的课本,换言之要適合於學者所需要的课本。三十多年前不佞此居漢口, 旅中多暇,随意新神父桑德樂司鐸智章文,當時找不到课本,桑神父多方 設法找得幾本意國所用的小學讀本教我,桑神父約定每週教授三次,他老 入家很熱心授課,我亦依照指定時間去讀,不輕不覺兩易甚衰,課本已讀 了幾冊,於是轉讀但丁神曲DIVNA COMMEDUIA,而起來每個單字都 懂(個有不懂在意英字典),但合起整句記不知其意義,如是者兩週,請 求改用較後的採本,乃選用愛的教育(IL CUORE),解釋可以勉强解釋 ·惟不能撤废明白其深深,不久因耶赴河,於光理中得 BERLITZ IL L IBRO ITALIANO,由於資本仍是注重交法之變化及句型的結構而又是 逐步深入,字都是認識的,用不莊查字典,把它細心研讀一過,大概**要時** 一月把它置完了,對於意文也豁然開朗。我並不是談讚意文,不過舉以爲例,讚英文也應找好的學習課本。 例,讀英文也應找好的學習課本。

本海(英語 5型用法)著者A. S. HORNBY在日本東京教授英文多 争,對於東方學生即是不以英語爲母語的學生,讀英文的難點在什麼地方 ,他以多年效學經驗深寫了解,他首先編了A MODERN ENGLISH AE VANCE LEARNER DCITJONARY,撒而著了本事,據說:本将是寫給 不以英語爲母語的學生用的,目的是爲了帮助他們即習合乎慣用法的英語。 • 慣用法一方是如何去正確地安排詞序 · 同時如何去掌握大量的句法知識 • 本部用表解方法詳細地分析了主要的英語句型 • 又列阜表示時間關係和 共他普通概念的各種慣用法,電之內容分作五章 · 第一章是「動詞和動詞 句型」,第二章是時間和時態,第三章是:形容嗣,各詞和代名詞,第四 章是:副詞語,第五章是:各種觀念及其表達方法。

關於著作本事的配發和使用的方法,署者們寫下一篇序文,現在將原 **序譯文轉登如下**。 我搞迫本事的目的是供給知識予那些以學習英語爲外國語的人。本語 對於那些不再上中學或大學名讀者可作參考,對於那些仍在學校讀出者可 作爲数本以獲得更系統的研究。爲了那些以本即作爲參考者的便利,糾了。

本都不是傳統的全部交法。舉例來說,本對沒有說明名詞和代名詞的 種類,沒有注意初步交法字形變化,沒有字句的分析。交法的分析只在有 **助於系統的了解或句的稱造時才使用**。

對於那些以學習英語爲外國語的人,近年來關於課程內所用字章的領 择已賦予很多的注意,而關於語文的稱造或型式却很少注意,但了解如何 級字成句和了解字句的意義是同樣的重要,或者還更重要。 近重要的型式是動詞型式,讀者除非熟悉動詞型式外,將不能運用其字彙,而發生下 列的錯誤。因爲已經聽過或見過"L INTENB(WANT PROPOSE) T O COME"而認為也可以說或為 'L SUGGEST TO COME"; 因為已 極 随過或見過'PLEASETELL ME THE MEANING ', 'PLEASE SHO W THEWAY',而認爲也可以說或點 'PLEASS GXPLAIN ME THIS SENTENCE, 文因爲'HE BCGAN TALKING ABOUT THE WEAT HER,的意義差不多與 'HE BEGAN TO TALK ABOUT THE WEAT HAR,相同, 而認爲'HE STOPPED TALKING ABOUT THE WEAT

HER 的 放發與'HE STOPPED TO TALK ABOUT THE WEATHR. '也相同'。 在哪些學習名詞或形容詞時,必須熟悉名詞或形容詞正常用法的型式

,這也是重要的。舉例來說,在學生學習形容詞KIND和THOUGHTFUL 時,他必須學習選用這些句型,如: \*LT WAS KIND (THOUGHTFU L)OFYOU TO GET TEA READY FOR ME', 成'HOW KIND(T HOUGHTFUL) OF YOU TO GET TEA READY FOR ME! 又在學 生學智形容詞ANXICUS的意義時,他必須學習其型式: AUXIOUS AB

OUT HIS SON'S HEALTH', 'ANXIOUS FOR NEWS', AUXIOU S( =EAGER ) TO START' . 文的索引不是對於動詞,名詞,形容詞和代名詞可以用於其全部型式 的指導。讀者最好自己搜集,在閱讀時,可從事紀錄卡片或否頁簿。任何 常用字形式的例句。在讀者寫作時,均可能對他是有用的。舉例來說,關 於嗣句SUCCED。 讀者 可以注意到以下 的例句: "THEY SUCCEEDE D IN THEIR ATTEMPT, D'THEY SUCCEEDEDIN CLIMBING MT, EVEREST'(VP 24)。關於名詞INTENTION。讀者可以注意到

下列的例句: 'HE HAS NO INTENTION OT GOING (NP 2) , 因此 他可以虚理下一例句:LT IS NOT HIS INTENTION TO GO'(VP 2 2B) · 而不致混亂名詞型式和助詞型式。如果他也有動詞 INTEND的例 句:如: HEDOESNOT INTEND TO GO. (VP 2):則在他需要寫作 時,卽具有全部有用的参考资料。通常好的字典會供給型式的知識,但做 自己的搜集工作是從配饭中確定用法的良好方法。 希望說和寫英語的讀者一定關心文法的正確,但也要注意合乎慣用法 · 所用英語不會因不自然或生硬而使聽者或讀者感到奇怪。本以第五章從新的角度處理此一問題。不一一討論助動詞或語應動詞如 BE, HEVE, C AN-COULD, WILL-WOULD, SHALL-SHOULD, MAY-MIGHT,M 新田 1 義果二

UST, OUGHT, 和叙述其功能, 而是以情况爲出發點。如義務的觀念可以用NECESSITY, NECESSARY, COMPULSION COMPULSORY, OBLIGATION, OB-LIGATORY (見。114 A例句) 來表示。但除去 在正式文化中外,英國人不大用追些字,而寫撒用HAVE TO (或HAVE) GOT TO),MUST, OUGHT或SHOULD、 這些學對於外國讀者通常 是較爲困難而比正式的字更難用得正確。因爲這些励詞之中,有些是不完 全曼化助詞,有些用於不規則的結構中。初學者易於用正式的字,因爲其 型式被用於非正式交體或口語條中的字容易。因此將義務和必要,允諾, 或許。正就,願意和希望等觀念的各種不同表達方法集合在一起,試圖帮 助讀者熟悉表達遭些觀念沒常用的方法。 時間和時態的處理方法也是同樣的角度。不一一討論各種時態和叙述

.其用途,而是以時間爲出發點。關於時間的某方面,或情况(或狀態)。 可用什麼時態?或可用何種相等的時態,和更好的時態。

對於讀者派好不要提出各種不正確英語的例句,要他指出並校正錯誤 • 這種程序用於練國題的形式無疑地是有物的 • 在本语中有時提出各種不 正確用法的例句,但只是於廣泛的經驗獲知道些錯誤是時常發生者方才提 出。這些例句,以符號个標明。此符號非用以表示不合文法的句子。而是 表明不合惯用法的句子,和有好更的更替句子,如: 'A MAPIS.ON T HE WALL'並沒有錯,但 'THERE IS ON THE WATL' 則更好。如果 ' 商者被教以避免用 'A MAP IS ON THE WA MAP LL' 甚至禁止用 道域的句子,因此他也不敢用 'FOUR WINDOWS ARE IN THIS R'O OMT但进一句並不是禁止的。

少數節中的句子,其字序因强調而改變,因此須參考與讚式和閱讚式 ,而使用注音符號和强調符號。注音符號見第十頁至第十一頁。 一九五三年六月 A. S. HORNBY 一九五三年六月 附曾 本

本書香港商務印料館出版另一本語本。語者係劉賢 彬,蔡丕杰,名爲「英語句型和他用法」, 定便港 

匹馬塲各馬夜週本



干,指報一,文,會多報

千天败事,明一配。四,

易香夢へ目

所港 鄉古

今證へ關時

上交關,曲

日券古一代・

Man INChes

三一分

+ 0 1

價上

雕、街

山—

結束報,三月,壽

一報導送十冊忘記

寄狮

馬

ファナーナのナナ交グ

天 天 初 櫻阿 有 易遠 無 根 氣 一根 花里 人 所 東

的一郎對今交

滋・ へ 我 日易

へ女花へ午今

花傷, 花市下

夢情解少報市

報續報

告年告

7 衡 7.

へ入年

模間人

一片五節視學級へ育理育電級三節視街上 集少新。年目教》此三節視節視中年目教一口 全。接

**ン級へ育へ育し敗五節**集

, 數五節五節。 學年目。 文 映 四 题 年 目 年 目

し級へ

分四文

級へ育。會年目教目教交級へ育片

四學年日年目

・十一級へ級へ

五,英三社三

分三女年曾年

・十つ級 一級

**银分**,中。英

数加五し

放 費 レ 己五 プ

風音菜間堂 險 樂可 及夢 --- O II -----

**摆一和時時時,時時片時時教,時**一節親時時分一節教,時時 映時平十四,三,三集三,實理五五日教,四,時目實理五,日

• 社五

ン級

四文

,分樂 江台 報。簡報 麗 一君 場出 企告 ,美 少藍 · 賽府 讓天 天的 · 色 你 過大 論氣 的愛程球一報 月不 • 場 • 告 會我 郎交 字 台 音 報 光愛四甲 へ我十組 考へへ易 機へ五足 **〜燕,聯** 一十十年

分。强,片,天,

從,今,,,,

2.1

證督 歌之

・労労 し歌

> 提

小朝

( ) ( )

総

押し車級・

想版一,分

**个个夜我只** 

秀寺中盤氣

莫小今證 嘅 >

英一上交 预束

○,午易 段交。

>自股所 縣易

**偷從市今及所** 

傲認行耳成今

嫁識 情上 交日

--- 4 K ---

片活片 集游集

1 主 1

+0+

衣你都午價上 根一 货个簿股位午 導中

○張,市係直,文 漁

口振



日, " , 题周, 蜜嫩曲, 說了, 一報苦, 報時, 1. 个你瓜, 軽 金 子 音 銀 氣 一、聰相一部,倫一恪天。,樂場,節繼天黃一屏響 曲許、愛馮昌我理山八領 心灰醉始霞,但說情恆售 1654 . 3 " 三洲。 整一一絡、愛家一展報, 情被一个、方 女单

十 2 -- 告問報假 7 南 3 2 2 2 - 7 記 2 - - 2 1 全報天 ・ 接上 製 馬気 古剪氣 棕o報授報 談千告 ) 重 2. .,7 0 2 分 天、 カ川許來 ・ 〇報 し場を関係を 

**名腳體明心目流十點要頭へ正花場** 準、育田曲・行分唱忘へ手受へ語 音, 。了陳飛明謝流 · > 12

介本 消 節寄 船海思 目情 1泉)預, 三〇四皆三 + + + + + + 分 五 预分 分聲・ ・ 諸天 摩辺 契

十虎十今九長八·七輝·五一三一一五十 十港 (两) 荷十二萬一宵時一時低時、三時片時冷時分二 二 (明確) 第一 1日 時英時一二片 十 第十 集 · 桃 / 一時 三 時 劉 星吟何 舞時 完二一五十每十新十。十英節視分年(育唯十年十〇節視分一明)十二十。十年一五一紅分一。一線一中,37、波女〇日秋,是一十片分五週五間五十分語目歌,級四節視分視分四目歌,差又大六一五 五。愛分秀主。新 西一足午卡 32 全受整點與和 五集,分名分及分 ,是一育電數年目歌!敢,年〇宵電縣工人分片分,分 犬。亞族學即 阿由球新通 10 0 5 來(音 士帝 告股 分招,市 ,魂寒入 上。游。夢懶一劉樂 ・一曲門・ 民文) )・ 情,秀雯三 - 天千 天十 人良媚し十 句護雄五 ラン 没分 是海,從,假操作近海 琼玲 个近!

三武朝。

以 分"

我實施少江行 自びょうはつ 作・一般・ 象,梵花夢命 燕口風贈想山 心 花和美相符 一花鳴人見へ 対くくくら 十何 間 然 呂 君 分大聯智紅棉 コペス指しょ - 天〜許し,許

實語的點我 小沒負淡不 能有价的透 時週へへ作 来我尤根へ 並一企館規

分類你国市天へししゃ代 , 个的行氣權, , 電曲 天面何夢海、鄱阳小原。 氣傷申へ, 斯)中村之水 報風・張り國・使的皮長皆し、珠り音天へ故へ統 ・・町〜市 楽匪 洪 麻林へ 現舊費,,口歌淑八時到 へし躍し岸 刻・海・〇 成 单 少价, 

速降 4 偷败 潮

・プーへ夢

三 新有物 \* 可吃纯 安屋 \* • 時 湿 一 樂 後 \* \* 時 韶しいの你秘心事 龄。, 巫へ密へ軍 三美劉へ都軍 十玲忠奚杰, 分、一秀、時 升周關(朝 天愛 惟 一 群曲 気明 你 ナ ン ナ 報、又愛,自 告李愛 情 敬從 , 秋 你 萬 郎 嫉 奏云へ歳三了 曲)李へ杯你

, By

十律

分。

了へ告

へ 李・

く群・なり

芝十家,肖口花時 個, 做へ▶ 作( ) 張 答 **一荷田萊花** 紫包 鳴 茶 流

民告、入,玲揷山巴 天。提門別発へし、告 氣 妙,話() 計) 、五常大玲唱族代 小分。地一山調曲 英〇恩・水

天亮時

好妙仰 那部晚出 與抜到 简。,海 的,後 高伯明 面

的老了一 解單下, 段音師一部 開彈下, 準調整逼高伯先得學, 是確高了,山牙生十多

學中也快你指曲編 的表很、波波波成 氣現純慢 癸。癸的

偏表父影去誤誤連下有和愛現母响,,鳴串一樣和

,的的量遵護?的代學

始,師他但,練面的想就只

頁三第張四第

笑的道梁

成治牙

ממט

庭冢地天置兒

船鐵的重積體

?沉下向會不麼什爲

是上安鐵旗,就水一很行全船很可留逐塊

伯牙

皇量原

位群去,法是是叔

六

期

了游 是, 服 用 同

什水下浮 麼面去在 愛的的水

日五月一十年三七九一曆公年二十六國民華中 兒童

能言鳥

。因為公主做,由於公主及愛觀。

你非你飛一水進相運

1周,所以千萬不足因爲在被脳內,如

RENCE LIBRAR

唔 敢

執 番



不饭不停更

, , 包

注拾し

意布其

色燈如和單地

樣,收退可歸愛一敢理

**一己表的 做樣** 在現。成的不然此,該已如本

保留人和能於息經了,息眠的可疑眠的很沒工恢過,系舒育,中力以是嗎 事快有作復度它就股份不獲量恢重?

類出客應 始光管 物光管 地 大

, 就有概為四 那是可房客, 就把能等壓五

客 些他工六 丈後庭的學極, 扮妨些定丈 ) 廳 料幾> 料 你報果他 整閒煩都查事遺他變你天歸影 丈,能理 佈

成臉的荷勝工得觀力須一但吻的低為他幾當夫的大英國的就。失及任作到使,配個在,,懸各同古然能要的夫的於

的的定點决的幫, 炮要, 是他亂 縣 究夫 惡 自 , 的利助你去 湿趾 當否的了 急 新 就 果 信否 讓 方害他可 替 ( 要高 你 隔工 。 工 的 有 。 心則 他 法 , 分 向 他 七 棋氣 得 要作 當 作 新 多 致傷 聚 其若一建 下越 怨害 後 優干問 器 决组 恨他 决 劣解題,定代

而你 已 衡貫, 提 工不 一, 允 帮聚 , 不 , 的 像後·間可手理間 你,而問于忙其去 比不且他涉脚他研 皿配燈架發雙椅 的及,好巧子

要然或被子來

主色,

里皮。前献卡 醫 郭3 碩 故可色?花門,時 問

廷式褲子

• 段告目常段升等生事友訊保物件讓業務員售有出類告特界

断他,不吳有心際因。 佩造公日

通到收益型 說樂即 透把个勞眼看 說樂即 仍它也許斯電結,始考 仍它也許斯電結,如考

不全面, 使胜力, 使胜力, 被股力,

聞多り拖 多要機,桌方器緊拍響,便

規起不,生律來同飲活

分類廣告

**肉彈歌狄亞卡** 

喜歡留在歐洲

台綫

合

拍

# 爲 整 隻 隻 發 達

也宜視「心」片·渲是很大数人說,他宜視「心」片·渲是很大



「海関州





所

常循不治烈布夫謝

·飛车灣面個打 次鄉 · 他的 他他人他 里協 淅去 舊風餘 坐馳一自·性緊 協 一也 · 說 要一不 活一 和 扳 人 服 遊 在 · 車 己 在 有 他 。 一 曾 即 : 保 , 想 現 樣 他 逆 , , 後 

秀之起後族家治烈布

扠

雕破一望,得度 飲 低 片 放 全 中 助 他 一 石 , 性 球 分 全 的 的

代溝的形

對







REFERENCE LIBRARY

响影的濟經界世對榨敲油石與事戰東中

# 功成必終榨敲反久長續延會不難困

的供源;但在短期内似未能抵消阿剌伯每月减强百份之五的, 的供源;但在短期内似未能抵消阿剌伯每月减强百份之五的, 的供源;但在短期内似未能抵消阿剌伯每月减强面面份之五的, 的供源;但在短期内似未能抵消阿剌伦美国及西歐特征找季斯及定削減石油生產量,從而導致輸入石油的很多關象面區燃产 差距。

日昌大厦. 德輔道中28號 電話:5-249121 畢打街分行 畢打街12號

香港區

電話: 5-249121 灣仔分行 軒尼詩道1號 電話: 5-272361

之有限公司:

萬國寶通銀行

港九分行

銅鑼灣分行 利圍大厦 電話:5-761341

**淡水**灣分行 南州道RBL827段 電話: 5-92372

文咸西街 64-66 號 電話: 5-443171 九龍區

西環分行

彌敦道分行 彌敦道72號 電話:3-678061

漢口道分行 漢口道2號 電話: 3-676061 官塘分行

裕民坊26號 電話:3-419311 長沙灣分行

青山道421號。 電話: 3-719234 土瓜灣分行

土瓜灣道237號A 益豐大厦 電話:3-659031 美孚新邨分行

美孚新邨第五期 蘭秀道 8C 電話:3-719677

在新加坡註册) S\$ 100,000,000 (

3\$ 66,205,880 公積金及損益服 S\$ 50,000,000 總資產 5\$1600,000,000

九龍分行 香港分行 显后大道中13號 B

平安大厦 -843217 5-236067

經遇:郭君保

開教道383號



38 BISHOPSGATE. LONDON E. C2 總實旗(一九七一年六月卅日止) £951,069,000(英镑)

(自一八五九年在香港成立) 德輔道中四至四號A 電 話: H-224011(各部門) 郵政信箱 1 香港郵政線局第21號

電報掛號: CHARTABANK 香港總經理:梅大衛 經理(行政):安進圖 國際業務及亚洲貨幣投資

港島經理:

中區分行 香港補輸道中四至四號A 電 話 ₹ H—224011 / 香 港 仔 4 香港仔大道二百號

明 编 海 \* 液甸街四十至四十二號 灣 1 荣誉新国 廿七座十五至十六號 德啡道中:德帕道中二十號德成行 堅尼地城 : 卑路乍梅—四零號 曲:春秋梅九十一號D至B 西 管 盤 \* 大道西一零二至一零大號 美 灣 1 答笑海道一四零號 石塘咀。山道十九至廿一號

· ● \* · 華光樓七零---至七零二號 · 仔 · 菲林明道三號· **或雙弧筒: 或雙弧角—六〇至—六四號** 

九龍經理: 司马浩

油戴地分布 九龍油觀地類教道五四六至五五〇號 電 語: K-847171 彩 缸 邨: 金碧樓S-廿四號 渡 鉛 悔 \* 文華模廿二至廿四號地下 鳳 風 村 \* 雙鳳梅大號 働:九龍城道十五十六號 長沙灣《昌羅街二十號 葵 涌《和塘咀街》葵和大腰 九龍城。衙前画道四十三號

高 超 道 8 高超道邻第二座 塘。裕民坊。輔仁衛傳角 梨木模邨 = 梨木樹新邨第七座 老虎岩。明合道聯合大厦馬頭角道六號 美宇新邨 · 百老匯衡一號 C地下 美宇新邨第二期分行 · 5A 吉利徑 ·

花園平台: 牛 池 房 : 牛頭角道一六一至一六三號 牛 頭 角 # 安德道第一座118—120號 "質 # 德頤前梅十五號 新 補 崗 等遠衡十至廿號 秀 茂 坪 \* 秀茂坪新區廿四座1—2號

深水 埗 : 元洲街四一六至四二〇號 石龍新區:石榴新區大開街 石 舊 邨 1 石區邨政府廣租屋宇第五座七 尖 沙 阻:加速或老道八A至十號 声 1 大河道九十九號

塘上淮辖新属廿一库18---19號

第 第 山 | 被事情最院大厦

和 東 都 | 安美俊干號

(一九三四年創立)

授權外匯銀行 代理邁達全球

董事總經理:陳有慶 董事經 經:蓋爾揚

行: 总轴道中國原大區 鐵結:5-458111-7

香港文獻西梅68號 西區分行 電話:5-435091

> 九龍頭製造711—715號 武話: 3-943228

西環分行: 香港串路乍街154號 電話:5-465217

。荷前国道78號地下

元話: 3-820147-9

元 錦 鎮 元

在新加坡註册 總行 新加坡第一郵區採練

第一七五至一七九数 香港分行 皇后大道中五號 電話 15-225191

信能に行

在新加坡註册 總行 新加坡第一郵區 隨數申路五十九號 香港分行 **干諾道中十五至十八**縣 位話 t 5-233037

九龍分行 九龍彌敦道七九四號 電話 1 3-812301

をというとう

總 行 香港文成東街16至20號

電話:5-446165 九龍分行 中區分行 九龍漆武道 香港學打街

33--35 中建大厦地下 **電話3-67118**1 電話5-239001 跑馬地分行 油蔗地分行

九龍新塚地街 199A地下 電話3--316060

香港地馬地 成和道14號 電話5--755728 土瓜灣分行 電氣道分行

九龍木廠肯 香港電氣道 12至14號 113至115號. 班話3-64509 7 建話5--700388

> 深水掺分行 黨被角進302,304號 關業在即

東的第日石的當的,石的要產風延價。一氣通可本,能全價石榴稅然油點阿比以油影受品。,因稅、要能。促因面,

影,果際 避界 來稅 港油 响必加情 冤成 市也 府原 的然價勢 的本 民是 即油 是百智了的的無使混 循的油 的無工。 燃話 發話如 實法 商君 料

四七九五〇四

七五一七一八

000000#

大大大大大大 最

苦ラル五五〇 本

四人四一〇四

是本關少?產息出慌起產加國廠商第點價本港方加而品,了當石,便家。負三五格 年石面價本可那再中油道,再但且次,

七五五〇〇〇 低

九一八大七大

五五大大大六

0000000

五五五五五五三美七七八八八七十五

82==55

五五五五五五五五

大大七七八七

〇七五七〇一

OHOHO:

五五五

課

對總本資數份由自命 有行人。國五之降改 利遣的 公,三低國

作宛更那些梁人的〉

香港總管理處 香港總行 理:包約翰 理,繆爾思、文顿、沈熙瑞 旺 角 分 行: 彌敦道 664 及 673 號 九 龍 分 行:彌敦道 21 號新半島大厦 北 角 分 行:英皇道 306-316 號 官 塘 分 行: 裕民坊 1 號 

度油指?港能壓行,缺使並行是的加選提港內產出 又再究大本之到且單,增價是高石 。來本加成伯提母縣《阿全·導能》庭水担價小工而的本。更本的分聚品週》五初末 但和港價本實高年,今拉仰由致引電生漲的,巴歐運影港燃形港加之積零就環等。調 ,石府所限石,按五全國外本連惡、更,加起和加性。生和重民百五增價說率二幅。 如油可難,油因百百年家來港事性燃形也。市的生的電話石。的分。長,,是次是首

住得受抵港本

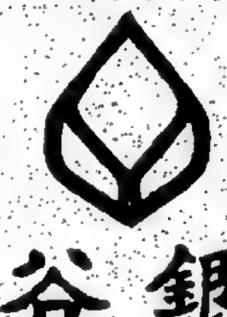
中價減。港牌,十噸港價 主油 漲臺 加据 使油交也 成價可有起



香港皇后大道中「發 電話:5-222011 (60線), 專用電碼: HX 3205 郵箱64號 電報掛號 Hongbank Hongkong

行:香港皇后大道中:號。

德輔道西分行:德輔道西 32-36 號 新蒲崗分行:康强街35-49號 及港九其他七十五家分行。



# BANGKOK BANK LIMITED

(Incorporated in Thailand)

一九七三年六月卅日結賬) 公積金及未分配盈餘

**存款及其他款項** 

700,000,000.00 銖 634,247,444.36 餘 23,162,764,615.13 鉄 24,497,012,059.49 銖

@\$3.95 = 港幣 6,201,775,204.93 元

香港分行。 香港德輔道西 26 - 30 號 電話 5-446070-9

中區支行 銅鑼灣支行 九龍支行 偷救分行 粗-約分行. 東京分行 大阪分行 新加坡分行 宫髓 坡分行: 西贯分行 堤 烽 安 行 舊五債支行

台北分行。

椰加馏分行

古建支行

香港皇后大道中亞細亞行。 電話 5-223071-5 香港高士威道 28 — 36 號 - 電話 5-775390 香港九龍彌敦道566號 電話 3-303211 59/67 Gresham Street, London E.C. 2 40 Wall Street, New York, N.Y. 10005 1, 2-Chome Muromachi, Nihanbashi, Chuo-ku Tokyo 9, 2-Chome, Koraibashi, Higashi-ku Osaka. 55 New Bridge Road, Singapore 1. 105, Jalan Bandar, Kuala Lumpur, Malaysia 44 Nguyen Cong Tru, Saigon, South Vietnam. 130-132 Dai-Lo Khong-Tu, Cholon, Saigon. 71B-73 Bacsi Calmette Street, Saigon. 24, 2nd Section, Chungsan Road North, Taipei. Jalan M. H. Thamrin No. 3, Jakarta, Indonesia. Jalan Kali Besar-Barat 37, Jakarta-Kota, Indonesia.

國內分行

泰國國內分行逾百家・分佈曼谷及泰國各府。 總行:泰國曼谷野虎路九號 郵箱九十五號 9, Suapa Road, Bangkok, Thailand. Cable: "BANKOKBANK"

總裁:陳弼臣

香港分行經理:鄭同凱 襄理:張渭汀

副經理:劉望岳 辛雅· mono en en concercio en concerc

品價格的

管制

不年隨確制如量我損,性對大形港使米時定辦蛋,們,不的大致看實也便往來法類並尚卽實,臨爲來施

機上電貨,的鼓可使保遺絕大,管

· 是成功,然後進行價格管制 () 香港食品價格管制 () 有不肯合

僑

曾

然暗緊

到貨少,大陸中粗砂糖 一個時期 一個時期

片珠多多缺 每每年種及

粉每每祖磅來化來

8855588 大六七六五四六七

FTL/C3/73

〇〇五五四〇四〇 0000000 00000000000000

脫堅穩

的因。超幅 過度

間份华商元三表,價層成方蘇代起有當之肉會運百不無幅費任就撥表實關。要五零代費五滿侯度一何加祖,施負

〇〇〇〇〇八二四〇五〇〇〇

中華首九月

美國旣得證券公司

分佈英、法、日、德、憲大利

請上市,及股票投資。

香港分行:

九五八年設立。有十多年歷

**应班券公司最早在**海 **開設分行之一。** 與紅約總行直線聯絡 每交易天提供廿四小時服務 協助大企業公1

市及美股投資。 每週經濟評論及研究報告 供投資者参考。 —每日股市行情及中英文資料?

REFERENCE LIBRARY

磅强一的 價十 出 大 每 格 其

已經停火

局鋼等

品

道

析

季中屋

不一日 大。起

月,來

低近。 菜食暗 蔬品潮

: 皖

1分佚美期·美;爲十期·4分英期、 一,二元貨·分玉每三貨四·斗低玉 十。,爲 到米英美母。十件。米

五;; 二二·五二; ;明明 五五三五明 明年年十燕三二二四五;年十五

自尺类口

售

受引缺致 国团

所太夫

, 世 然 國際 大 三 版 零

空道是安全球各地 **全面** 們聯絡 月月,,,,,,,,黄 • 五五五五五五五五 千部建中京東大道1707学 五五。 . . . . . . **建設 1 H-249291(字十條接)** 五大大大大五五 - <del>- - -</del> 月月,,二五四 五五八大九六二七七 ・・ニニ・O五

濟

將額隨高粧用品的來高季給生暢定 轉多額棉品品計需港棉, ,日通, 呈承入商、「有要購商又現用」公

· 汽通和宗器 7.的 /

五鋁指 的 百產的為 生份的紹例 產之紹片,

的選事证,起笑像自陷我情,笑向是的的我: 罪好不可是,的琳,跟。投财御形對說我亂。朋是一過孩可

北京和黑 氨天名和

・
断的在喚 ・
比週容校
日有一番作無香到易一
經足級港一論港他挑

找球・以東 是方們選即

人件個半。

由女排

勝男排

談起



正傳

去從用 • 額力

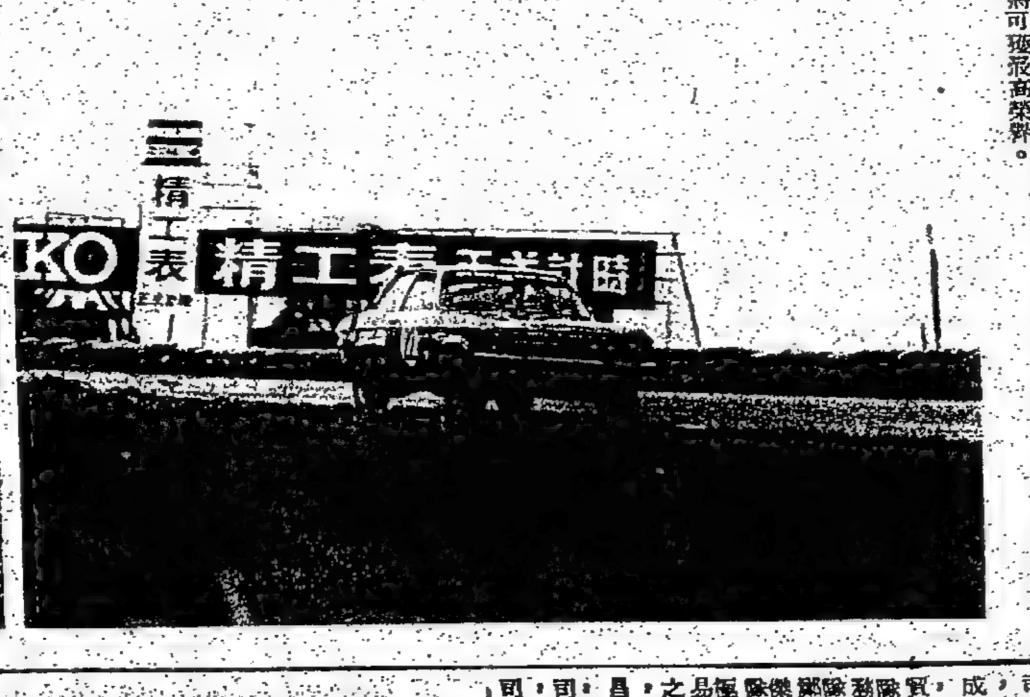
村里等







REFERENCE LIBRARY



專

逢星期一出版 唐瑞平

# Mobil

# 炭氫合成具有廣闊複式及多級黏度引擎潤滑劑

係無比公司獨家創製最新科學技巧的產品,它具有最適應高溫或低溫 情况下所需要的特性。

另一獨特質素就是它會在高溫下形成更厚油膜,從而減輕消耗油量及

減輕機器磨損,保持更佳油壓。 具有特出氧化及溫度穩定性的性能,可以對抗引擎在高溫及高速中操

作,如賽車等的嚴酷行駛情况下,不受分解效能的威脅。 Mobil

附加劑混入,使引擎盡量保持潔淨。而清除為害引擎的積垢。

引擎壽命的最佳維護者無疑。

# 無比炭氫合成引擎潤滑劑一一舉世無匹,十全十美

佳力豪華四門房車

香港美孚有限公司

很多多多 具有超級跑車性能的「三菱佳力」型房車經過

精心改進後已全新面世,佳力房車具備四前速 超短波棍活動駄盤土星引擎碟型掣動器 及流通式空氣系統幷有隱蔽天綫設備勘稱 十全十美

現備有四門標準型兩門硬頂豪華型GS及GTO 兩門房車型跑車以供選擇



零件修理部:香港軒尼詩道256號 電話:5-726211

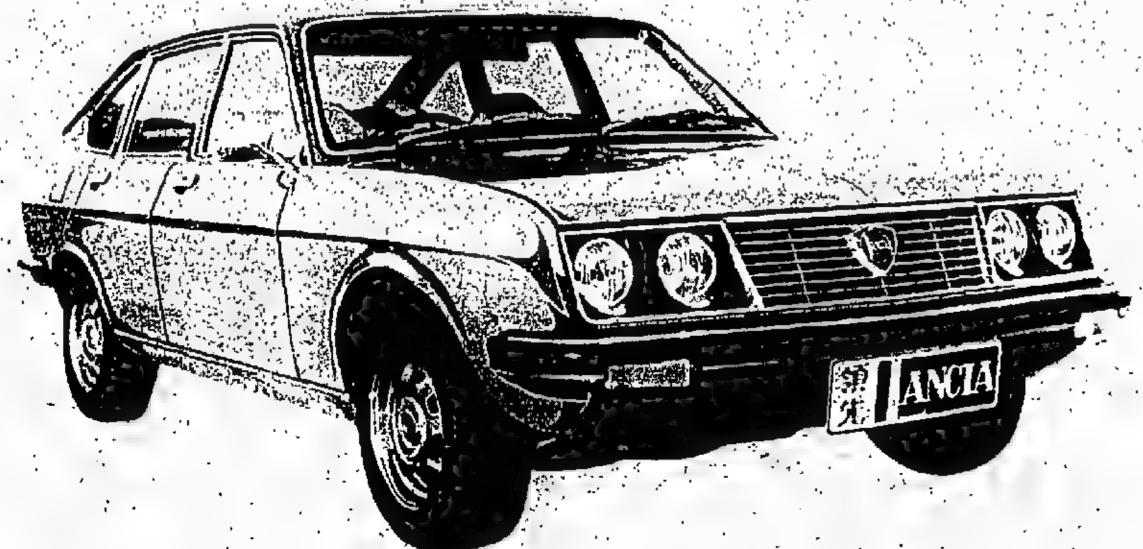
九龍馬頭圍道163號 電話: 3-020111 庾門代理:顺利車行,蘇拉沙博士大馬路 電話: 5992

展覽會

1974年 領先 全新車系

現接受榮衝申請

特配電子警示安全系統



1400 1600 1800



業有意大利勢斯萊斯美譽之 「個先」的中經多等來不斷研究改良 締造出"遊費、寛敵、暢順、穩定 贴路、安全"的1974年全期1400。 1600、1800联系, 外型神氣、縫條。 挺秀,其强力引擎前輪帶助,並配 四輪獨立懸掛系統 , 静如 **虚子、動程脫楚、能迎合任何駕駛** 者的要求。 在安全设计。上四位先上新年系

更本者"先天下之安而安"的原则" 特配電子野小安全系統,當兩貨獨 立戰型聖動系統油戰不足」或職型墊 题份辨拟時,即能自動 凝固訊號, 以便及早補数,確保利申時萬無。 失,实属和<sub>限上之</sub>空前削势,再加 上金鋼州市事支架。向外破碎之安 **企玻璃及1/4宜保碎式肽器,用門幣** 示燈等週群 設備,可見「剛先」對乘 客之间漫伽至。



1800年 1600年系 1400年系 学(M) 学# 5年 1756e.e. 1592e.e. 1438e.e 0~60理 10秒 11秒 12.5秒 **融大馬力 126匹 114匹 103匹** 被高時速 110mg 106mg 放大扭力 106 Ø映 95 Ø映 85 Ø映

经代理:大昌党等行为限公司 層下機構 合安汽車有限公司 香港軒尼封道1 15號 電話:5-280 | 22-4 九龍馬頭鐵道308號 電話:3.642231.4 星期日及公衆假期 照常營業

EST 1.4 \$25,950

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

1.8 \$30,950







開彩色攝影響

試題預習專欄

選詞練習導會

要把試考好。一定要根據考試的內容進行預智。作好準備。教育司器

所公布的升中試中文科範圍,是極其瓶統的,如果只以來研究考試的內容

,得不到什麼收穫,對升中試中文科試圈的內容不會有什麼了解。較好的

辦法,就是去研究過往所舉行過的升中試中文科試題,尤其是最近一兩年

的。將每年升中試中文科試題比較一下,我們會發現,雖然每年的試題形

式及內容都略有變更,但證變更總不會很大,可以說是大同小與。所以,

研究過往的試題是十分重要的。我們這一個頂督專欄,就是本治這一個原

則,特別根據上一屆升中試中文科試題形式和內容,爲讀者們楊寫各個練

,約三分之一。將迪類試題分析一下,可分爲下列幾種!

來不肯聽從別人的勸告。(19)AEBECEDEE

把對方駁斥得鹽口無言。(2)A□B□C□D□E□

却是一個知智識體的人。(6 )P□Q□R□S□T□

築物優得無機然一新。(9.) P□Q□R□S□T□ 4

僧」
了賴)的工作。(10)P□Q□R□S□T□。

被殺),無一倖発。(12)A□B□C□D□E□

低)頓挫,十分動號(14)A□B□C□D□E□

【終 E注)韻。(3.)A□B□C□D□E□

下雨了。(5 ) A L B L C L D L E L

涨)如指準。(8) P□Q□R□S□T□

BCCDDBC

□s□r□

DE

A彬彬有禮。 `

答案

防、E醒)警覧。(4)AIBICIDIE

 $A \square B \square C \square D \square E \square$ 

 $A \square B \square C \square D \square B \square$ 

女編號,在右方格內劃一直線。

透詞式的試題,在最近幾個升中試中文科試題中,所佔的比重都很大

(一)第一種選的是單字,如:探險隊除長颚咐隊員,登山時如過意

(二)第二種所選的是雙字詞語。如:缺乏(A信念、B信服、C信

(三)第三種所選用的是三字詞語,如:閱及的花木,受到風雨(A

(四)第四個所透的是四字問語,如:他全無主見,只是一個(A口

總括來說,這四碰形式。主要是測驗考生對詞語意義的認識和運用。

外,大家要互相(A屬 B答、C供 D反 BED ®。AEBECED

心。D信用、E信仰)的人,做事偶一失败,便會垂頭变氣。AUBUC

强烈的 B無情的 C粗菌的 D愤怒的 E急剧的) 败打,七常八落。

者懸河 B盾口雕黄 C心直口快 D人云亦云 B喋喋不休)的题整虫

選詞練習—

武在下列各句的括弧内。<br />
透出最適當的答案。<br />
然後按照所還答案的

(1.)他是一個剛(A復、B覆、C複、D膜、E復)自用的人。從

(2)他的群(A風, B對 C蜂、D蜂、E盟)銀利,三智兩語便

(3) )不注重公益的人,一定含受到大衆的(A部 B忽 C輕 D

(4) 馬路如虎口,過馬路時,我們應該提(A出 B起 C商 D

(5)黑髮密布,天色陰(A侮·B晦·C悔·D崩。E碼),快要

(6)他的相貌雖然受得粗(P嘛、Q嬢、R羰、S擴、T脚)。但

。(7)他退休後,謝絕一切應酬。在鄉間的別點過增優(P由 Q尤

(8)他對工廠情况很熟悉,簡度長(P錄 Q錄 R颐 S炼 T

(9)經過修(P網 Q輯 R母 S拼 T菲)後,這座古老的建

(10) 長官派遣他到那邊的小山上,担任放(P哨·Q消 R箱 S

(11)他忠誠勤惡,刻苦耐勞,聴明能幹,終於得到董事長的(A)

(12)飛機失事,全部乘客(A遺殃 B圍難 C受害 D迴害 E

(13)入學試的成績揭曉了,被(A採取 B取錄 C錄用 D收留

(14) 他把逗首詩朗誦得(A抑揚 B悠揚 C激品 D快慢 E高

(15)我們應該在新的一年開始時,問顧以往,(A希望 B B 至

(16)他是一個(P傑出 Q突出 R顧著 S良好 T特別)的運

(17) 連部電影的情節很緊張,緊扣觀象 (P心虚 Q心神 R心理

(18) 小弟弟正地(P唔唔 Q唬嘣 R 啁啁 S牙牙 T默默)學

(19.) (.P飄飄、Q糠糠 R片片·S智智、T團團) 涼風撲面 \* 使

(20)每年到年的遊客·數字是很(P頂大的 Q偉大的 R宏大的

(21)當你是饞餓時,吃什麼東西都會覺得是(A清香的 B可口的)

(23) 强先生對望門學問下了數下年苦功。在遺方面的造詣已到達了

(24)他因爲(A輕學妄動 B急不及符 C故步自對 D三心兩意

(25)他特入接物 → (A彬彬有禮 B楚楚可人 C選人答答 D文

1. E愎 o 2. D鉢 o 3. A鄙 o 4. C髙 o 5. B晦 o 6. R獷 o 7. S悠 o 8. C

E級投不决)→以致下不定决心而坐失良機。(24)A□B□C□D□

質彬彬·E唯唯諾諾)→增來是一個有效養的寄年。(25)A□B□C□

職。9. 丁年。10. P哨。11. B賞識。12. B 種難。13. B取錄。14. A抑揚

的。21. B可口的。22. E婉转的。23. E登峰造極。24. E汎後不决。25.

o.15. B 股望o16.P傑出o17. T心被o18.S牙牙o19.S習習o20.T龐大

S屬大的 T高大的),由此可見本港遊業的發達。(20) P□Q□R

[C清甜的 D芬芳的 E肥美的)。(21)A□B□C□D□E□

~~ (22)我是得(A玲瓏的 B清脆的。C嘹亮的 D悠锡的, B婉轉

(A大器晚成 B老成特重 C老馬識途 D精益求精 B登峰造極)的

E取拾)的新生共有十五人。(13)A□B□C□D□E□

C透望—D眺望 → E渴望 ) 將來。 (15 ) A □ B □ C □ D □ E □

動家,在比賽中運獲三面金牌。(16)P□Q□R□S□T□

S心事、T心絃)。(17)P□Q□R□S□T□

人精神爲之一爽。(19) P□Q□R□S□T□

地步。(23)A□B□C□D□E□

語,只會說兩三個簡單的字。(18)P□Q□R□S□T□

| 的 ) 鳥撃,比什麼音樂都美妙。 ( 22 ) A□B□C□D□E□

世 B 世識 C 章敬 D 崇拜 E 牌類)、而被提拔爲經理。(11)A□

R遊 S悠 T确)自在的生活。(7)P□Q□R□S□T□

智麗出來珠主編

中國語文科

, 业可用文言或語證作答。

极捷数暂到多公佈該科考試辦法如下,

本科主要在測驗語文之運用,研讀規定課文時應消重此點;而不感過

· 试卷一:作文(佔100分)一小時三十分統完卷。)(一)作文一篇

.試卷二 理解問題(佔100分,一小時完卷。) 就會考潔程外之文書

武卷三、閬本及語文問題 (佔100分,一小時三十分顯完卷。)本

平例:全卷共答六盟:第一及第二兩國必須作答,每題二十分;其餘

·(一)將下面一段文字提成七十字以內的短篇:凡做一件事,便把退

件再看作我的生命,無論別的什麼好處,到底不肯犧牲我現在做的事來和

交換。我信得過我當木匠的做成一張好点于,和你們做政治家的建設成一

個共和國家同一價值……大家同是營社會做事,你不必發孫我,我不必發

燕你。怕的是我這件事做得不妥當,便對不起這一天真頭所吃的贩。所以

我做這些事的時候,絲毫不肯分心到事外……一個人對於自己的職業不敬

,從學研方面說,便是優遊職業的神聖;從事實方面說,一定把事情做權

了,結果自己都自己。所以敬荣主義,於人生發軍災,又於人生憂爲有利

短宽, 韶其或曰:「我孰與城北徐公美?」其炎曰:「君美芪,徐公何能

及君也!」忌不自同,而復間其吳曰(「智以與徐公美?」妾曰:「徐公

何能及君也!」且日,客從外來,與坐談,問之:「智與徐公敦美?」客

由:「徐公不若君之美也。」明日,徐公來,熟韻之,自以爲不如;與鏡

而自己,又弗如道茲。菲斐而思之曰:「吾妻之英我者,私我也;丧之英

無益,低益祸耳。自公宜即其帳中,徐行即冤死。自苟知其理,皆不能苟。

合於世。四君子設若人,勞露若聖者。由于菜疑其爲人,决無予以高職之

巧令親疏。曰策之不以其道,食之不能雖其才。⑩禾黍商低六代官,积梧

五)根據東山詩的內容,分述各章大意,並說明全篇主旨。

考生須注意事項

(三)解釋下列各句中堅有底線的字,並指出它們的作用: 〇雖殺之

(四) 試解釋下列詞句、(日內食者部) 未能遠謀。日益蠅間白黑,毀

(六)孔子說:「惟仁者能好人,能思人。」他又說:「苟志於仁矣

(七)辛莱疾永週樂(京口北間亭懷古)一詞,引用孫觀、劉裕、劉

(八)根據朱自滑的說文解字第一,簡略說明中國文字構造的基本原

(一)從上看來, 能一、卷二完全是測驗考生的語文程度。(二)試

卷三阶考問,雖與課本問題有關,但課本問題最多只佔該卷分數百分之六

十而已,其他百分之四十,仍然是測驗考生的語文程度的。(三)總括來

溜,價本問題只佔全科分數三百分之六十而已(五分之一), 更何况遵其

間又測驗考生對課文的了解及語文的表達能力呢。所以這一科測臉考生的

語文程度是超過五分之四的。(四)由此滑來。考生必須在平日多讀課外

乙項討論的課外問題,舉几文章擬要、意譯文言文、文章理解及文法等問

題都治于練習和指導。(二) 茲將中四、中五全部會考課程分類腦列的于

…孟子。□袭生主……莊子。(節錄自「吾生也有涯」范「得發生焉」止

, 庖丁解牛一節。) ❷論公德……梁啓超。(自「我國民所履缺者」至)

未有發明故也」。) ① 國語的文學、文學的國語…… 胡適。(即「建設的

文图革命論」之第二、三節:自「我的建設新文學論」至「方有標準的國

● □架情與至誠……傅庚生。四說文解字第一……朱自凊。(自「東溪和

楚威王(楚策一)……戰國策。曰柳子厚茲志銘……韓愈。四始得西山安

樂府詩。西北有高樓……古詩。贈白馬王彪並序……曹植。結廬在人境…

…陶潛。自唐宋詩選:寬州謝朓樓餞別校都叔雲……李白。宿江邊閣……

(二)說明文:○雜語(世有伯樂)……韓愈。○出師炎……諸葛亮

(三)記叙文:⊖頁副編戰(莊十年)……左傳。○蘇秦爲趙合從說

(【)詩1⊖豳風、東山……詩經。○漢魏五朝詩選。戰城南……漢

(□) 詞:宋詞憑:水調歌頭(明月幾時有)……蘇軾。永遇樂、京

預習要點!(一)本預智分甲乙兩項討論!甲項討論的是課本問題

( 1 ) 文章: (一) 凝論文: ⊖里仁……論語。⊖四端章、離婁章…

福,多從事寫作以及如取老師的指導,那末才可考獎優良的成績。

(二)將下面一段女會文改寫爲語版文:鄉忌形貌映魔,朝服衣冠,

武卷之题目擬自規定之課文,舉凡課文內容、嗣句解釋,及有關中文之為

本認識等,均在測驗之列。此外,不屬課文範围內之文章报契,意譯文目

(文言文不得少於四百字;語版文不得少於六百字);或(二)作短文兩

篇;或(三)作短女一篇及應用女一篇。(以上三項, 換題員只選一項。

文或語隨文著干篇,提出簡短問題,考生必須全部作答。

選答四題,每題十五分。不須鈔題,但必須分別寫明題號

文或語版文,及文章理解等,考生亦須準備應考。

我者, 段我也, 答之类我者, 欲有求於我也。」

邀近千官塚。因遺類一世之務,留班身後之名。

,無惡也。」試解釋遺兩句話,並說出道兩句話的意見。

發腦、腹類等典故:用意在那裏?金篇的結構怎樣?

中國語文分類

遊記……柳宗元。鱼出隅與畢侍郎箋……洪亮吉。

下,作爲甲項問題的討論次序。

帝時」至「似乎更可倡些」。)

杜甫。明妃曲(第二首)……王安石。

口北固亭懷古……辛棄疾。

二:「般涉訓」哨偏。

語」。).

於治軍交勢方面。本科包括三試卷。考生可用题水链、原子策或毛箍切為

。見題者會之技 訓告六,分,更之工器 辩督或及

○標。,施會擴事風四年指對,的港半一及建 香性、按宜,侧,腹窗提了中谷,的及抗知自

各歌學是的「如竿不見所望底」交均中是民 議計報供高校 \* 留大家私向由一有一們部年 \* 期製

盆中項公的那樣,的賣自足育。的方不未的、如實 ,有進發, 一易之, 部類受立行,

皮書 評

多生辦委立第適求由家。養家費年。得員學四應。私長報教,中 至持師大、賢問可政應師五謂必以攤立貼時

中國文學科

**训练,並可百文督或語機作答。** 

**彦嗣之附極。** 

**函化而登仙。** 

關之詩句爲證 ·

**並加以評述。** 

較,並抒己見。

瘀述兩大詩家對後世詩堕之影响。

根據教育司恩公佈該科考其辦法如下:

**每圈二十五分。不須鈔圈,但必須分別寫明題號** 

本科爲一新數之科目。迦塔科之學生應對中國文學有源學與趣及相當

及與規定課文有關之中國文學史常識等。考生可用墨水館、原子館或毛筆 ·赋卷一、文郑論述:(佔100分,一小带三十分繁完卷。 )考生須寫 作與鬼定跟女有脚之文學論述文一篇,例如論述作家作品之風格、特色、 時代背景及對極代文學作品研讀之心得等。文言文不得少於四百字,語體

文不得少於六百字。字證勝須端正濟楚,並注意分段及標點符號之運用。

· 舉例: (将生得從下列三題中選作一題。必須鈔寫文題。)(一)研 **閬中國文學名作之裨益。(二)唐代古文迅動述評。(三)燈下吟誦周邦** 赋卷二、藏本問題:( 6200分,二小時三十分氫完卷。 ) 本試卷之 題目擬自規定課文。 米凡有關課文之內容、作者生平、時代背景、文章風 格、制句解釋、中國文學史之了解及中國文學作品之欣赏等。均在測驗之

:舉例:全卷共答七題:第一題必須作答,佔五十分,其餘邀答大題:

質使得工作該

成裝第作爲食部個一爲研設

(二)從下列名作家中,巡探三人,略述其生平概况,文章風格及文 。(三) 實誼暢論陳涉拐竿起發,天下響應,終以亡秦。試多酌原文。 (四)贈白馬王彪篇有⊖徵怨之詞,乌傳悼之語,⊜惜別之當。試先 述其作詩之⑪擞,再分析全篇內容,將上列三點逐一申述,並分別列舉有

(五)何謂「文賦」?又蘇軾赤壁賦中,復主月夜泛舟共話,寄人生 之悠低,抒嘘霪之襟腰。試就作者生平際週說明其爲何具有此種人生觀,

(六)攸文與詩及小說各具、特色。試依據李廣田談散文所云,予以比 (七)簡釋「國風」。並擬述詩經與篇之主旨及描述之技巧。 (八)「学、杜詩簡萬口傳」惟貫其風格、則彼此互異。試加比較、

、效」有所闡釋。試念以己見而論述之。 (十)文思如何抒致?爲作如何方建至上境界:最高喜悅?試本蘇雪 林之說,加以申論。(完) 中國文學分類:茲將中四、中五全部會考課文分類體列於下,作爲討

(九)經開謂,大經而後,詩教爲中國文學之正宗,並對於所謂「詩

(一)解釋下列詞句:(對註有底接之字或詞,須先釋其裝包有關典

實,然後綜合解釋全句。) ⊖雪笑髮髮,借悟且且。⊖今人乍見期子將入

於井,皆有忧傷惻隱之心。曰但使龍城飛將在,不致胡馬座陰山!四復值

接與醉,狂歌五柳前。鱼汎濫停蓄,爲深闻無涯涘。因以中有足樂者,不

知口位之奉不若人也。D與於詩,立於禮,成於樂。の執題,以鞭笞天下

· · 或振四海。①既窈窕以寒壑。亦崎漚而經丘。①飄飄乎,如遺世獨立。

图地位:○应原;○司思逻;○洪死吉;必各迅;⑤胡遗。

加以申述;並說明賈氏論裘所以傳誦千古之原因。

論的次序: (1) 衝文學: (甲) 時: ⊖衞風、促……詩經。○漢魏六朝詩選 殿城南……漢樂府詩。西北有高樓……古詩。贈白馬王彪並序五曾古詩… 智植。結廬在人境……陶潛。[a)唐詩選:出塞(七首絕詩)……王昌齡。 瓷盂浩然之底陵(七質絕詩)·····李白。網川閒居隨斐迪秀才(五首律詩 )·····王維。登高(七雪律詩)·····杜甫。四圓圓曲(七雷古詩)······吳

(乙)詞:西河(金陵慶古)……周邦彦。 (丙)曲:東離樂府選……馬致遠。小令二:「雙調」撥不斷。套數 一:「般涉調」哨編。

(丁)文章:(一)論辯類:⊖四端章、陳婁章……孟子。母說雄… …說非子。□過茶論(上)……實證。四雜說(世有伯樂)……韓憨。⑤. 原才……曾國雅。(二)叙記類:曹劇論戰……左傳。(三)贈序類: 会 東陽馬生序……朱濂。(四)奏騰類:諫逐客書……李斯。(五)勸說類 : ○與友人論學事……顧炎武。○出關與畢侍郎第……洪亮吉。(六)傳 狀類:孟幣君列傳……史記。(節錄自「初馮驪聞孟嘗君好客」至敢不幸 效」止,馮騰客孟嘗一節。)(七)碑誌類:柳子厚墓誌銘……韓憨。) 八)游赋類:〇九歌、山鬼……楚辟。〇歸去來辭……陶潛。〇赤壁賦… …蘇軾。(九)哀祭顯:甲古戰場文……李華。(十)雜記額:醉翁亭記

----- 歐陽修∘ (1)新文學:(甲)詩歌:白話詩選:孤山鹽雨……而平伯。春之 首章……叫一多。变花女……劉大白。假如我是個作家……冰心。 (乙)散文:(一)輟論文:論文思……蘇雪林。(二)說明文:⊖ 論短篇小說……胡適。(附 二漁夫 莫泊桑著 胡適轉。) 〇深情與至 誠……與庚生。自理想的白話文……朱自滑。@詩教論……顯庸。 (節錄 自「國文敎育與人格陶冶」。) 国談散文……李農田。

(丙)小說:○孔乙己……魯迅。○((二漁夫))……莫泊桑著、 (八)曲:東籬柴府選……馬致遠。小令二:「雙調」撥不斷。套數 胡適曆。按:此篇乃重出。

寧鄉年

白髮のシ

へ 怕亦 做舒 **随 → ] ¤ º º Œ** 

多学界佳

副食品漲價

豆腐豆泡芽

製作

بممم

Val

東 急哪汀嘉亞水歌

李翰

錦妮

單跳生產仍多放

小可不知

勞資雙方 唇齒相依

聚利沙華拉 定提映注 座早期意 動作多於 作 · 、 因 妬 反 · 拍 指 被 彩闊幕 死圈殺套 變血 手結

錢等上夫功等下 錢等下夫功等上

近日天氣轉凉煲仔豆腐正合時

整格 一係,工時較長,待遇 一條,工時較長,待遇 一條,工時較長,待遇 一條,工時較長,待遇

華帝人,他們都渴望得到一份職業的人,他們都渴望得到一份職業的工人,但感到找零年一次之不易。於是,一時找不到工人之不易。於是,一時找不到工人之不易。於是,但感到找零年一方面,又有人說,我多人需要專業。 

矢

您一副一勿

場夜人人

華髙文化

か合建 展

獲故宮博物院讚揚

『部六第剛金鉄牌正司公美聯

PANAVISION®
TECHNICOLOR®
United Artists

國書道協會

一月舉行首屆會員作品展覽

兩院

**陳邦彦嗣長** 

的最鐵一夠金





。語文子國會附近一語文字國會條

(中國中)

程課憑文學佛 人三十四取正

浪子

並

版出報日儒華

頁一第張七第

巴海港主席瑪蘭琪拉

會務暫由李芝明等

**派日將轉台韓公幹** 

香港法律彙編

元百四套全

京語 浩 United Artists

此拍無逐響 出得人場山 色如能面追

彰洪王演導

FIRST (1) SCOPE

美國靈獅跳

群福克經虎特丹特運、▲景收檀香山貨貨

東南亞區貨箱貨運服務

港澳總代理:業初船務

於仁行616室 定話:H-237071 H-221301



啓

蓝点公司 业澳特快航線

AM.MING/TWO美数號25十一月14日 十一月16日

MINI-LOOK 美禄號123 十一月九日 十一月11日

往。比利士彬、智梨、墨父体、阿德国 1、下列各輪已開始收貨) ASIAN EXPLORER
(EX.ST.COLOMBO)

ASIAN ENDEAVOUR 二一月十三日截货 十六日明行 ASIAN EXPRESS (EX.ST.CLEMENT) 十一月廿三日敬貸廿六日開行

(象往砵蘭~柏尼) 太古——大阪、三井聯合航街 香 港一一新畿內亞

**《直流》。亦之志、奥克勒、政策很、利提領** 收貨站:海運構及養清

已数做 KWEILIN 己開始收貨 十一月五日教货 (只往奥克羅)

SOOCHOW

SINKIANG 十二月五日载货 (不往菲芝

太古輪船公司



Southern Line LTD.

Nanshin Kajun H. K.

南伸海運株式會社

神

N.Y.K. LINE

KYOSE

日本郵船(香港)有限公司

加賀九 11月22日 熱內亞,馬賽 地中澤 SATSUMA MARU 薩摩丸 [1月11日 地中海各埠 紅海 NAGANO MARU 長野丸 11月11日 紅海各埠

華人接徹處: 百兆公司 電話:5-244157 長野丸 11月14日 東菲各埠 佐渡丸 11月11日 西菲各埠 WAKAUMB MARU 若梅丸 11月11日 古大港仰光 MITAKA MARU 岩手丸 11月 8日 德班 羅倫索貴期 IWATE MARU

全貨箱服務

大西洋鳳凰 十一月十八日载貨 十九日啓航

十二月七日裁貨、八日啓航

: 西雅圖 - 溫哥華 - 三藩市 羅省、西岸及東岸各埠。 委涌登號貨箱碼頭 短話:12—226211 **收货站**: 總代理:太平洋行 **货務代理:智輝行有限公司** 

歴山大廈九樓5—253766 5.253950

公司咨诺康班大厦21搜 電話 : 5-233181-5 级新成量数 15-253031。(八段)

主。桑谷、星加坡、巴生港、旺越、加爾各等 古大港。仰光。 CHI (到) 遂利怡英利 Makeverett 《萬利怡美和

Macoloeverett 十一月十六日十一月十七日 住。徒孩·名古盛·大阪·种户·签山。 〈印尼怡美利 泊A21泡 🛝 十一月五日 Tamuraeverett 香港怡美利 十一月七日。十一月八日 Thomascuerett. 【往《風加坡、柳加鹽、湖 水、芒實路、棉、

**庇能。**P生瑞。 利民怡美利 Ramoneverett 十一月七日 十一月八 印尼怡英和

十一月卅日 Tamuraeverer. 十大月一日 **注:神戶。掠漢。** (智不收貨) Star Alcyone 十一月六日 十一月七日 Star Bellatria 十一月九日 十一月十日

往:喀拉嗤及波斯舞各埠。 泊A25池。 十一月五日 Star Antares 十一月十七日 十一月十八日 常備貨籍及板箱寫客服務 住:瓜母率、西雅圖、朗敦路、砂倫、镍金馬

香港 郵 Hong kong Mali 十一月大日 十一月九日 《加拿大郵 a Mail 十一月十八日 十一月大十日 人公 十三天到西雅圖。十六天到進斯學) Canada Mail

香港桌架大厦廿一镇建游部:日-253031人数↓

道航·澳洲企梨·墨爾砵·阿德理·

比利士彬·十天到雲梨(大量貨箱供產 ANDROS 已開始(11月四日)11月四日(11月四日)11月六日

LEMNOS 巴開始 11月十五11月十五11月十四11月十六

NAXOS | 已開始 | 11月28日 | 11月29日 | 11月29日 | 11月30日 ○九韓山塘灣高輝道內堡地設14至15號太平年倉 · 18 1 3-440915。 □ 九龍益灣福屋道道墩墩 図24/31號 電話 8 3-407979。

小山海運株式會社機構

瑪 捷

兀 收日港

有限公 航線 布利斯彬。新 一月廿日梨、墨爾琳、 奥 州 TJIWANGI¥ 之 萬宜 **举不往租卡**第 STRAAT KOREA 士打高麗 東非各坪 STRAAT LOMBOA 土打林卜 十一月十五 LONDON STATESMAN 館敦史建民 西非各埠 STRAAT FRESCO WONOSARI 温拿拉和 温拿拉圖 WONORATO STRAAT HONGKONG. 土打香港" 土打名古歷十一月廿大海 STRAAT NAGOYA MISSISSIPPI LLOYL 密西西比來 十一月廿六 **一十大月十一**墨西哥舞各4 MERSEY LLOYD

司

海 查几 日日 **8 8** 開落行貨 開落 啓

Japan

VENEZUELA

給快

頓 日日

行港 行港

Japan Line

貨運快如輪轉

溫哥華

CONTAINER SERVICE 收站

九龍萬 海運產 轉美國內陸各大城市

Proofing the first line Inc.

PACIFIC BEAK 十一月三日牧货 大工工洋能 十一月七日教徒 太平洋熊 IAPAN BEAR 十一月廿七日收貨 十二月一日截貨 三日啓行 日本熊

GOLDEN BEAK 度代。香港海運有限公司 地址:大連申州東級樂戲館大厦千樓 電話:5-237191。 澳門分尺度:新興公司 澳門巴莱打爾古梅71號 電路:2512.

大五〇一四一 豐利

华经理连续华 : 水藥企業有限公司 香港恒生銀行大厦1101名 電相 8 5-232084-6。

'PHIL. PRESIDENT MAGSAYSAY' 麥賽賽總統輪 十一月廿九日抵港 直航:波士頓、紐約、黄城、波地麼

由羅省、舊金山直航快輪 "PHIL. PRESIDENT OSMENA"

PHIL. PRESIDENT ROXAS 十月三十日由羅省開 十一月二日由三番市開 十一月十八日抵港

MilsuiOSIX。三大阪商船三井船舶株式会社

波的障

蹈輻克 賽芬那

列治門

TRACAO MARU JRACAO MARU JRACAO MARU JRACAO MARU JRAGMENENTE IRAGMENTE IRAGM

● 通開

、(〈往何處〉(日期〉(公司)

西雅圖温哥華六日

極西哥灣紐約八日

美國西岸

**壓西哥灣** 

檀香山加州

五日 蹄 林

五.日

洛杉磯紐約哈里法克斯五日

紐約,

日五	月-	-+	年	三七	<b>L</b> —	曆:	2		<del> </del>   六	國」	民華	ŧ
~~		. 6	火	阿新	行	郑		,		,		

到人	尚華	一期星	日五月一十年三七九一曆公年二十六國民華中	
一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、	对。 一样安赛图際公司任職助理 於一一样安赛图際公司任職助理 於一一样安赛图際公司任職助理 於一一样安赛图際公司任職助理 於一一样安赛图際公司任職助理 於一一样安赛图際公司任職助理 於一一样安赛图際公司任職助理 於一一样安赛图際公司任職助理 於一一样安赛图》	表 表 是	神経衛本 七萬 十草機間航航・配資速 十	A THE WALL TIME LANGER AND LANGER
使助导以其對本階銀行及社會壓對及多而獲頭O. 本會員。曾被封為太平紳士,並於一九七〇年元且一一。此外,又發任本港銀行及商業界數大委員會司諮詢委員會首屆主席,並為貿易發展局委員之一。此外,又發任本港銀行及商業界數大委員會可諮詢委員會首屆主席,並為貿易發展局委員之一。此代持極密切之關係。他曾任出口信用保險公	一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	在丁根丁松平里	大学	

電話日-249096(5線)

H 241261

A 1232352

香港至日本綫

佛烈安士 FRIEDRICH ENGELS

香港至歐洲綫 遠東公會會員

佛烈安士 FRIEDRICH ENGELS.

往:鹿特丹(卅三天) - 漢堡(卅四大)

**全不來稱(如有足够貨幣)** 

陸佑行九〇三室

TEL: H-238870

接俄處《日本綫 昌 記公司

虚斯托(卅七天)

北 HOSTOCK

:(常備貨雜供廠)。

直透:神戶、横濱。

連 经 RONNE BURG 十二月八日到 九日開

字格部 劉一帝

船 澳飛翼船有限公司

香港:上環新填地港澳船码頭 電話:44441 438648

The Shipping Corporation Of India Ltd. 前往: 紐約、波士頓、哈里發克斯、 ??

飛|飛|飛|飛|飛|飛|飛|飛|飛

鵬龍鳴鴻騰達鳳翠燕麗凰

**逢星期一加開特早班七時半一班。** 

預售七天來囘票

由上午八時起至下午六時半,每半小時開航一班。

由上午八時起至下午六時半,每半小時開航一班。

養城 液的酶,並往查里士頓: 十二月十日抵港 十一日啓行

威沙迪亞 ISHVA ADITYA 一月廿九日抵港 三十日啓行

前往:羅省、三藩市、大科馬、 西雅圖→溫哥華●

(三湊市)

《《羅省》 (三藩市)》 (香港) 十二月九日到十六月十二日到((

VISHVA TIRTH (三藩市) 一月二十日到《

一月廿七日到

以上各輪有卡板設備 7388 / () 

## 香港至西菲綾

2往:新加坡、德班、刺高士。阿巴巴、 夏萬港、大都亞那、添馬、大勞英、 被羅非亞、大亞別當、自由市。 ★(如何足够貨獻始直放該港)

大嶼島輪 "LANTAO ISLAND" 第二次 8 十一月十日抵港 十二日開行 青洲 輪 "TSING CHAU" 十一月廿七日抵滞,十二月三日開行

# 香港至波斯灣綫

往:新加坡、刁拜、富威特、巴速 達文。

長洲輪 CHEUNG CHAU 第二次8.十一月十日抵港 十一月十六日開行 藍塘洲輪 "LAMTONG CHAU" 第一次 \$ 十一月廿三日抵豫。廿四日開行 第二次:十二月十五日抵港 十六日開行

## 香港至紅海綫

往:新加坡、亞丁、瀍打 HODEIDAH蘇丹 港、孟寅。 "NGAN CHAU"

十一月五日抵港 十一月六日開行 "CHIK CHAU" 第一次 2 十一月十一日抵港 十六日開行

會客定做請洽 總 代 理

第大次 5 十一月廿三日抵港 : 廿五日開行

# 香港怡和大厦十五樓

# arberlines 九龍新進豐大厦906室·電話:K-

貨箱收貨站豐利行 自辦偉業街 200 號 電話: 8-425502,428095。

行拉政雅

WILLINE 链灣斯波一港香

期

新加坡

庫拉薩俄丸CURCAO MARU

依 利.順、EURY TION

銀 洲 NGAN CHAU

柏夫路和 PAVLOVO

安武士 ANDROS

新滿地可

山黎丸

大之事

夏威勇

。非列致丸、PHILIPPINE MARU

受罪馬士基EFFIE MAERSK

土加達來 SCHELDE LLOYD

東方佳人 ORIENTAL LADY

AMRONTO

SOO CHOW

TUGELA

HAWAI

新 曼 谷 NEW BANGKOK

ZIM MONTREAL

QUEEN STAR

WL.BRONIEW&K

WILLEMSKERK

SHUWA MARU

BUNGA ORKID

STAR ALCYONE

YIN KIM

H.K. MAIL

KOTA MURNI

第二能率丸KUMASACHI MARU ...

松. 岛 丸:MATSUSHIMA MARU日本

·受克頓丸 MANHATTAN MARU歐洲

湖的 或道丸 MONTEVIDEO MARU日本

土打麥高英STRAAT MAGELHAEN 上曲

STRAAT KOREA

VISHVA NAYAR

KITANO MARU

沙加萬道丸SACRAMENTO MARU 日本

STRAAT NASSAU

美中英 CHITTIN TANTHUWANIT曼和

VISHVA NAYAK

。显洲優勝 SINGAPORE TRIUMPH高雄

BERNCLIFF.

SEALAND COMMERCE

ALLIED ENTERPRISE 日本

EASTERN MINICON 馬尼拉

STAR BELLATRIX 皮斯灣

MA ZAL

HAWAII

馬士 或 MAERSK WAVE

梵英萊克 RUTH LYKES

CHIK CHAU

北野丸 KITANO MARU

ALLIA ...

秀和九 SHUWA MARU

與 蘭 橋: BAY BRIDGE:

繼文路 VIMINALE

孤拉斯特士ADRASTUS.

岩 早 儿 IWATE MARU

- 林

士打廣照

斯利迪

应 斯 托

聯合企業

政 沙 利

香港恰美利THOMASEVERETT

KWEILIN

南非安時達S.A.CONSTAUTIA

馬迪馬士基MAREN MAERSK

SLIDRE

ROSTOCK

土打香港 STRAAT H.K.

約翰萊克 JOSEPH LYKES

約瑟萊克 JOSEPH LYKE

太平洋順 PACIFIC BEAR

更强尉士达HELENE MAERSK

馬 士 数 MAERSK WIND

偷娜馬士基LUNA MAERSK

佐 渡丸 SADO MARU

超他比利 FROTABIRA

月 A MOON STAR

蓝古林 KERGUELEU

美國寶輪

NIHON.

威沙利益 VISHVA NAYAK

新金瓜 JANE PHOENIX

馬士基 MAERSK WIND

送利恰美利MAKEVERETT.

土打高麗 STRAAT KOREA

土打林布 STRAAT LOMBOK

佛力萊克 FREDERICK LYKES 墨西哥灣

OCEAN PROGRESS

萬利治美利MANOLOEVERETT 日本

茂利恰美利MURRAYEVERETT 日本

兵洋丸 HYOYO MARU

涂: 洲 CHIK CHAU

大之本 TUGELA

夏運馬士基HELENE MAERSE

· 長 聚 丸 NAGAYASU MARL

· 渣拿模英 JALAMOHAN

游 \*\* SONGKHLA

大倫圖 TARANTEL

天 馬 TEMA

SHINSHO

海 利 HAI LEL

斯利迪 SLIDRE

大 膜 岛 LANTAO ISLAND

# CHEUNG CHAU

明解山丸 MEUYUSAN MARU 日本

東方胂段 ORIENTAL EXPRESS高雄

東方海運 ORIENTAL MARINER台灣

题 與 元 SATSUMA MARU 日本

旭光丸三號KYOKKO MARU 8 日本

宗 岛 九 MUNESHIMA MARU 日本

金雞山丸 KINKASAN MARU 日本

東方藝人 ORIENTAL MUSICIAN美國

危地馬拉丸GUATEMALA MARU 南非

英中英 CHITTIN TANTHUWANIT曼谷

珠 WESER DISPATCHER 海雄

AMERICAN ARGOSY 美國

出口事使 EXRORT COURIER

三 脚 丸 MITAKA MARN

·利文恰美利RAMONEVERETT

天馬利 TEMERAIRE

褒大鄉 MONTANA

柯利 近 OREGON

夏威夷

CHUNG KING VICTORY台灣

YAMAYASU MARU

(何處來)(日期)(公司)

五日 大 三

五日 大 三

五日 挺 成

五日 太 來

·五日,柏力沿

、五日 福 來

・ 五日 華 癸

五日 資 鲢

五月 港、郵

計與行

中 央

百保利

、脳、來

五日 新興行

天

百保利

協。

抵

台

恊

恰:

太

晶

天.

太

(合.

太

大

查

大

和

大

十日 振盛行

御

十一颗

十日 多利順

七日日

大西洋

衩

、太、古

五日

五日

五日

五日

五日

五日

五日

五日

五日·

五日

五日

五日

五日

六日

六日

六日

**巡西哥净** 

美國四岸

意大利

新加坡

高雄

**医西西姆** 

. 匹西亚克

- 新加姆

馬尼拉。

新加坡

美國

五日 利

超爾本基羅 五日

麗華碧琪 RAGNA BAKKE

新游地町 ZIM MONTREAL

東方資玉 ORIENTAL JADE

奥士文納總統PRES.OSMENA

確拉薩俄丸CHRACAO MARU

香港代表 H.K.DELEGATE

BAY BRIDGE

柯利近 OREGON ;

東大那 MONTANNA

若瑟萊克 JOSEPH LYKES

侧 JOHNPENN

威沙利益 VISHVA NAYAK

太平洋龍 PACIFIC BEAR

香港郵 H.K.MAIL

麥堅利總統PRES.MCKINLEY

太平洋館 PACIFIC BEAR

IBERVILLE

爽 闢 梅

艾伯威利

大之尔

伊利斯 EURYTION

裕順 年 SERGEY YESENIN 加州

M g JAPAN AMBASSADOR 加勤比海

沙加瓦道丸SACRAMENTO MARU 盟西哥爾

CHUNGKING VICTORY在里斯頓

WESER DISPATCHER 美國西岸 十日.

ORIETAL MARIINER 西雅圖溫斯羅十一階。到

加州温哥華

企里斯頓紐約十四

偷敦漢堡與特丹六日

**奥特州英堡监斯托九日** 

倫敦漢鑑

然內亞馬賽巴薩斯州二

熱那亞馬賽

典克斯

遥耀

整仗班

新加坡巴生

推加建加水

馬尼拉古替

新加坡印尼

印尼

雅加達

被机锤

新加坡

日本签山

那翼腿島

种户核资

日本签山

日本

日本

海多畝

里斯本來校士十八

八日

八日

九日

- 五日

七日。

七日

五日

五日

九日

新興行

. 新翼蓋

柏力治

新與行

温研選

ORIENTAL ENPRISS 洛杉磯三路市十一港

太 华 TAI PING · · · 紐約波士頓豪特里爾十日 · 百保利

菜 SEALAND COMMERCE美國

安渡快輸 ENDURANCE EXPRESS温母率

倫娜馬士基LUNA MAERSK 紐約

VISHVA NAYAK

SEALAND TRADE

不來梅快。KREMEN EXPRESS 淡堡歐洲

变亚碧琪 ELLEN BAKKE

深光丸 TAIKO MARU

伊利 III BURTION

北野北

哲港成功

TAEHO

土加達來 SCHELDE LLOYU

ROSTOCK

强 岭 九 SATSUMA MARU

BE NIHON

利邦力加 NIPPONICA

飲醉語或: JUDRUN BAKKE

ANDROS

KWEILIN

SOO CHOW

洲 NGAN CHAU

城 KOTA MURNI

長野丸 NAGANO MARU

兹利伯美利MAKEVERETT

▲土菲娜 ARISTOFILOS

金 玫 瑰 GOLDEN ROSE

FELICITY

想士 或 MAERSK WAVE

美 AMERICAN MIST

利文恰美利RAMONEVERETT

印尼恰美利TAMURAVERETT

僧 PORTSUN

選美萊克 RUTH LYKES:

兵洋丸 HYOYO MARU

多 糊 炔 TOMBATU

梅 . L HAI MING.

三大利 STA.MARLA

柏夫路和,PAVLOVO

惠來二號 HUEI LAI 2

美 XX MINI LOAF

香港之花 H.K.FIR

希 6 HEL

天 B STAR ALCYONE

香港恰美利THOMASEVRET1

HAI WANG

数 TUNG FAU

MING LL

布朗斯基 WL. BRONIEWSKI

皇后 凰《QUEEN STAR

菜 MAZAL

体. 出 WISAYAN

多場高 TOMAKO

₩德二號 KARANA U

美 EASTERN MINCON

安娜光榮 ANABEL GLORY

且 LAO

大利 亚 DAHLIA

4.K.SUCCESS

ASIAN EXPLORER

EASTERN RANGER

ASIAN ENDEAVOUR 澳洲

印、巴、中東綫

東南

聯合企業 ALLIED ENTERPRIS E新加坡巴生九日

台灣。日本、釜山綫

西 禄 士 CYCLOPS

安高拿 ANCONA

BENCAJRN

SONGKHLA

MANHATTAN

KITANO MARU

旭光丸三號KYOKKO MARU 3 - 墨西哥灣

GIBRALTAR MARU 南美

EXPORT COURIER 紐約

OCEAN PROGRESS 紐約温哥證

AMERICAN ARGOSY加州紐約

资源奥吉 BUNGA ORKID 和物浦利夏化鹿特丹六日

星洲優勝 SINGAPORE TRIUMRH倫敦美堡歐洲十日港

: MANHATTAN MARU漢堡制物准

基土镇馬土基CHRISTIAN MAERSK英堡奥特丹十三

ZIM GENOVA洛杉酸紐約哈里法克斯十六

美中美學期十 及埔輪+

司公限有和怡 可公船輪州美观代 IARDINE.MATHESON & CO..LTD. RCOW HOCK CO., LED.

月五日到港

スペ式〇四式積內及一世一〇八式式。 〇〇式八三式・九式一套名式

司公船輪澳東

**船務有限公司** 本抵稅日 HONG KONG FIR

MAERSK LINE 馬士基輪船公司

盛仕 恩 庇

期船船汽央中一第 DAIICHI CHUO

KISEN KAISHA

黑吃黑賊大

海 紅 盗

演主萊李立菲

演主打士加蘭畢

# 院戲大年萬 街華毓山雲慈龍九

STATE STATE OF THE STATE OF THE

愛魂

華楊

四點二十早今院兩 华十京 1 贴葬

> 春彩 風 雨



華僑晚報 每天式元 上期繳費





一期星





彩七字點五

海森姬亚

票不配 價加米卡

能七年版五

復殭吸

仇屍血

怨宫深:期下

# 神銀·丰南·基 映續塲五天今

**体型、接导项**用



# 場五院三天今

都

皇·聲 麗·后 皇

作之世傳龍小李 主芬愛案殺奇林內歐三下

華

主愛羅納社高蘇哈丹拉仙 章 端莲 演達拔許唐納珊利奧帶杜溫格納娜

剧悲大情受朽不

入點九·中點七·四點五·中點兩:開時 仇復狂京好流海歐十年 | 愛辛十京

片剧客视新像治胆大正便部一第來以史有片图

際國

雙面煞星

主题表

片互同打絕奇繁輕

女直横

主・養・素

無

靈映献天一十第

超七古出新 片彩裝品聯 越越載口旺映道碑

虚名名名傳不勝片

搖岳 **喜西**琴王 結子

華國 利多域 城東

國·合舞新

五个最 無映五今 四个最 感肉情色彩七 作動門打彩七 遊愛

主保倉金級上 彰洪王:京尊

界世情偷:為 天一場正明

演十肉麥日 可妙 妙第 映首期下

剧客作助彩七

**偷神女語:堪見** 血媒阳龍半點五 天一堪正明 妮芬女漢

・映重天明 互零七全出新 片語彩部品聯 藕

平太

拍實古名西杭 播地環勝湖州 起飛勝百場餘公明

柴明 親寶

王花庵乳月龍浩。榜場

荒。臥

 過樂 子 的 堅別田官 直搭保弧 片檔昭瓜 雙面終星繼 遊戲

油

地蔴

女肉澳中 出彈丹美 齊美麥日

# k816656 H724907 **場五天天** 伊安原美 薛金 力安縣 傑尼像 全球縣女 作波影 演遊德星 【建帝 情知概全 互氏七部 片型彩特

SECREMENTS. 腑肺人感。惻排綿纆

K-941462

不見

豹虎龍 「戀蛇人」 改主玉沙李庭育語 华监十年今 堡堆英洗血 餘今

花蘭和何意。丹土在。布積。度。至 八衛地尼。納土里·勒格。拉温話 西道

演古舞珍達 面大 | 場

頓盛華 總



映聯場五院兩天今

新拳翼商公郎 新保倉 金 盛 上影金 片擊事司一慌搭昭田 剛 鳳 官后馬

寶聲 堪五天今 场正华贴二十 雙

献鉅一第 煞 星 海阳中五.

燕飛11預樓华十金今 子俠點聲記彩點門早 物 尤作士 美麗



作姊奇走 妹瞫私

## 來含亦可聞H485120或 研究的 1731795萬先生 **喊員待聘**毅 晚報廣告信箱 請携收據來取 信 信 箱 有 835 888 444 837 889 447 5 840 892 449 6 841 893 451 7 8 842 896 458 7 12 843 897 460 7 14 849 898 462 95 851 409 463 96 853 411 464 198 857 413 468 199 858 416 469 802 859 417 472 805 861 422 471 809 864 423 477 811 866 424 482 813 871 425 814 877 434 815 879 435 819 881 436 824 884 437 827 885 441 832 887 442 130 159 211 131 160 212 132 161 213 133 163 214 135 165 216 136 166 218 137 169 224 138 176 225 139 179 227 140 180 229 143 185 240 145 189 241 147 191 243 148 193 149 195 150 199 151 200 理港科大 教經 師驗 B 中區辦事處信箱號碼 805 809 811 812 各業 理帳 報稅 152 154 155 156 1392 208 文件函選係報260 信箱程廠熟會計工廠成本會計工廠成本會計工廠成本會 做我以前的意思 經有意論電 K 1633118 學區來含合時間任學文土瓜 經有意論電 K 1633118 經有意論電 K 1633118 九八零號 女 解 習 員 記報帳稅 万百猫 病百猫 附配北角 H617042 狗剦 62136 中油 心印 80型電影刨。 刀走路彩 李靜耐用 九龍尖沙咀金馬倫道二十六號地下 30元 改通 修理電視 侧集 包括換 包括 及 3.718695 修酸理枝 短明照子電動自電停 橡金器。 修理 电視 精裝天績 K 945784 全安產财命生保確 择迎意任式款種多 主 205 及大笑束亚沙尖能九 708970 610023 九基 937335 937937 6588 港北新界工廠住宅寫字楼 聖 香港:706901日及及格 理軒 西根目本几金屋閣 5-741282 5-741282 5-741282 5-741282 5-741282 5-741282 5-7203 6-741282 5-7203 日用任水天四 夜五何渠合德 运车漏谷石日 話英水室棉本 彭馬牆瓦萬 装 起五文咭柯 貨元件片式 即年信速 日百封印 車磨地板水晶地板 「公司 便知贴 車磨地板打腊 334621 梨水晶地板! 以防上脚叫能 656073 1709869 寄華南印務立信大廈 242 Nathan Rd,: K-666936 716582 源利提修 機關制格泥水造木油漆 機關制格泥水造木油漆 人工程廠迎請協 大型\$270. 小型\$170. 大型\$270. 小型\$170. 夏巴租車公司 酸專杖買 裝±樓 修\*房 平通港九 每方尺連工包料特價\$ 140 由日租 HK\$ 80.- 起請即電 一H三H 榮六六七六 。一。一 和 一 五 3-025151或5-233111內後74 8/9立即送到。 馬馬斯斯 K 825860 中省哈沙山到港存心所出世 中台山到港存心所出世 中台山到港存心所出世 中台山到港存心所出世 安與大厦四樓田270801 灣 簽 記 費用廠宜 事人代辦 華聯旅運社 H454455 特快特平機票專寄外簽証特平機票埠行李 凹

刋在 尚 告

赐泰旅遊康樂大厦2113-4室 電話:H-231324-5

島旅

遊

最低消費

● 香港——星加坡——香港 \$1200 ● 香港——酱城(庇能)香港 \$1045 ◆香港際塘道中—三四號泰盛大厦33室>

\$ 450 \$1020

\$ 620 \$1200

香港至三番市\$1390 (單程) 曼谷\$630東京\$10

20 四頁\$800雪架\$3400星加坡\$1239倫敦\$1350

四季旅遊公司皇后大道中35號商業大厦906 室

請電H-254272 或 H-254276

書 郭 せニ

瑞香園 代客貯貨

台 北 46 東 京 102 大 阪 120 太平洋族運 事务外埠行李、快班货品 成功旅運公司與實際

安全 香港——西東連特 香港—— 中京 班價 1 旅運社 香港—— 早期 後機 12 香港—— 中尼 證果 14 主辦台灣越南菲律東日本星馬紫觀光幽 香港中環德忌笠街12號菜號大厦二〇八室 日222822 H222300 K312480 450 1030 1240 1830 1430

謝

天月

一安

郭田 日一十月十年丑癸曆夏 K七一七七四四四年 千尺請到青山道 地下沿路1700尺柯士何路十七號豐樂 柯士何路十七號豐樂 阿古何路十七號豐樂 新蒲崗六合街五號·利運工廠大厦 ·四層·一梯一伙·每層面積五千 餘呎 詳詢請電12—222308 课際 222438 西海斯。1K852410 高工業、寫字樓 高工業、寫字樓 1K855001 K852410 商業 角寫字樓招租 爾敦道七四八號A始創行六至十一樓新裝修寫字模每間由300至750呎有意承租者請於辦公時間內 電 K七一六四四四,免佣金免什麼 樓 下大厦十九樓 一種所被 八四十五樓 八四十二種 八四十二 K七○一壹二八對女士 地觀深水埗廣利道基愛 工廠出和 12 832329晚6-9 897577 22 832329晚6-9 897577 晚10大寫字 寫字 第一字 第二字 第二字 第二字 第二字 832329 832329 12名分析出租物迎参卿電客所出租物迎参卿電台 在分析出租物迎参卿電 全国的证据的 四級千日 短期第185 四級千日 在186 四級千日 工場招租 拉於葵涌打磚坪街三、四 樓每屬面積一萬五千餘尺 交通方便適合各行工業有 七入一千太 八 脑瘾一子 八 枫煤百泊 年K313593楊或晚上 整斯獨字樓旅行六百呎流 下K313593楊或晚上 平舖旺咀沙尖 官塘康寧道地下租。適合工業及各行生意 和580元 和模化面積巨型 K620674鏡記 K620674鏡記 MESSO K620674鏡記 MESSO MES 招 面積1270呎另自由閣 五用工六次一排人號口 五六〇一六六:話電號五里和康 5-253003 3-899628 上一天 相广 大下风 S NOW THE PROPERTY OF THE PARTY 油蔗地舖租 (香港 用室 高打老道IA號 面積811呎租\$4100 請電: H253003 网顿四房三谷室向海有平房 〇步成道海派大厦1500呎丽谷室 田話K大七六七六七 431706馬洽 旺

金城英里

大小旺舖出租 旰角水湛道旺舖五百餘》

宅德

租

和出樓字寫 弊詩軒 深道尼

**庫樂大厦2119室** 

新班開課十一月七日 汽車柴油機工程全科日夜班

一切物品棉毛衫布塑膠。金屬玻璃木器紙類廣告 事四七道番入餘學短大 工场實習即學即用

國國英會打拼珠

方會計師或與該大厦管理成而治 師本、智法西荷北京教師教授師美 **本德西法荷國** 6 小組或個別·時間任擇 代譯各國文件 中型德忌笠街27—37號

寫字樓招租

而話K303062。素取簡單発養寄到

班成速灸針 生女男招

港

**公在西界速出**界速**送** 

授捷 七大香 利金樓 厦街 這巴

港 電 香 電腦·晶體管科 月六日開課

陳步 灣大廈照號銀行對面 一十元北角英島道315 一十元北角英島道315 是語門

好歌詩 九紹源 快

K加斯士: 六英菜个

香

取月極地功與醫問針記

安德烈博士主理香港简升語言書院招日衣新生

九龍旺角彌敦道603-609號新興大廈三樓 九龍旺角開敦道593—601號廖創興銀行大厦五樓。 九龍旺角彌敦道687—689號三樓(美美百貨公司右鄰) 安德烈博士主理 被稱爲規模最大 及師資最好學府 電話: K-858440 電話: K-859364

電話: K-945747

中新心本 4423

打字全科一全部新機、五千元事至畢業 英語拼音一一月速成章氏及國際管標。 珠算全科一學費廿元包教與十一月速成

韓

倫敦大學教育普通文憑英文科班

電腦打孔戰孔訓練班 出入口文具班

香港稅例 各業會計 成本會計模型雕塑班 商業信札 航空地動 數理化班 英文速記 11 練、班 数剪全科。类容儀態班。

銅鋼潛恒生銀行大厦樓上 詳·交通方便·收費廠宜。 電話 767881 779227詳章備索

香港演學校

尖沙咀加蓬威老道十二聚二樓。電話:3-6/9356

英語會話。日文法文·商業全科·航空地動班 類記速記。英文專科·高級會計。出入口文員 打字信札。跟腦全科·國語會話。電腦打哈班 本文等等。商從英文·TOEFL。GCE英文

旺角微敦流607號新與大夏三海。 ¬258440 备翻教流601度创與銀行大厦石地加859346

K811442 高級師傅 K650348年 掉考易七 K843100 歌時專九 頭牌學三 精安學平 迎間救元 最空速新 求並有精 電高成車 和一幅仍 考擇佬鐘 速初精男 成學教女 足急合師 鐘考併傅

20回の英小 英婦 H 706058 北角新都城大 厦C座1728旁

化模授就中補十薄膜學

請電洛葆者

H面底即へ道名有優可人計術公 七新大軒按 4 請限工担才油室司 二段三尼五 6 到額作任短臺內訓 哥林比亞無綫電學校 無機電及電視工程實物函授科無機電及電視工程全科 船舶電台電訊科(電報科)

心中術藝國中

〇八話道要出學發廣英舞程會書名 一六 K八學國費科招意蹈琶考法師 八 | 三號九移連只男藝鋼古美油主 〇 | 〇三龍民成收女備釋等術整数 八四樓勝更發一學歌結中國素國 四〇種利加證科吳曲他國棄描畫 工健民古正 强任 45你歌典西 45你歌典西 7名度士牙

立會會公師醫中九港 究研醫中九憑 

安徽照博士。连理、省州亚目语自己的原籍,引进集

人人可度·自修必成·港九各大藝店均有代售 △基礎日本語會話(附有日人錄音帶)全套\$25 △中級英語會話(附有英人錄音帶)全套\$25 △括音學(即英文拼音有英人錄音帶)公套\$25 △珠算大全 8 精閱易憧無師自通集册 3元 5 毛



京銅個經兩節發京北

味 3年 3年至日

信札 速記

是 事 余 電寸酒藥樓華土港字文教對塞大招

工公店文D都威銅體 门司隔院座大道錣任書授 26樓離國軍厦二灣探 8上造泰曼16號高香畫國聯碑字牌 模項之 油 KE数 油 CEA投 畫 货海期 货油 以三 85 按 法速 號術 實成

英人聲帶英婦主理 30試樓道送費詳十事報日 1600~55到15解雅課會日 03~64 網遠釋中本話錄 K資六敦近月文數故四 1/1

念

陽

荔

减

J.

13

型,不知伯英學也,池人所共知,世云張芝草

一多又 不妙云

志與 惡化 所耳山 氣年 端,生木川 和山孫。 施第石 平法氏 物第石

平然。 學皆然,舊文之耶何思 小力必繁性情, 日

佘陽

生書法展覽

\*

本

早

值

璺

摆

TIP

節

瓮

毎天弐

豪

憂

爲

謹物

主诉

To

良

得

6

숌

秦

, 具 名東 精 超 報 形 研 人 人 海

成

者

縱,苟

一期星

陽 書 授 昔,盛同

三家五

0 16 0 常京第 時上一 學 | 國盟網 道人者起後成就老彪聲,維如 ,傳出有替除,如的,就皆者炳伯讚椽至 是統法另代了道我思亦的是。一,組,梅 一的,一替上是,家即名民但代于安吳龍

因之,因不 為外鉛呢出 元米。

有南報別 概亞人字 出

國書道 引起了我 我對中國沿道, 雅,文出 始,自的 年十話引

**广启,觀賞之後。** 

從佘陽教授書展談古

的 本 來 , 也 根 本 不 能 的而及八等, 楼茂

十月春间

East There

七特全彩藝部 星美艶女 情文司鄭 巨藝發氏 片愛行公 **/**[[• 腑肺人感。惻悱綿纒。鈞萬力劇 九七五兩12 點點點點 八半四半半 A TWARM DECEMBER 花更春化物無不落!實泥作!情是紅

寶烈吉姐珍娜羅露





日報 彙港 百元 全套

讀長者斯

Queon, & Chave 合出品 養眼開 宜心見で

